



**CANADIAN STANDARDS
ASSOCIATION**

INFO UPDATE

Volume 2 March/April 2006

Issue date: March 29, 2006

Canadian Standards Association

Making Standards Work for People and Business

The **Canadian Standards Association** has been a leader in standards development since 1919. Accredited by the Standards Council of Canada, we have published over 2000 standards for the safety, design and performance of a wide range of products and services. Many of our standards are cited in legislation at federal, provincial, state and municipal levels across North America. Many are internationally or regionally harmonized. All of our standards are the result of the knowledge and expertise of our members who develop the standards.

Our 9,000+ members are at the heart of the CSA process for the development of standards. They come from all walks of life and include scientists, academics, environmentalists and technicians. They represent government, industry, labour and consumers. All CSA standards are developed following principles of consensus, so that all viewpoints receive a fair hearing with no one interest group dominating.

There are two different types of membership; volunteer committee membership and sustaining membership. Our committee members contribute time and expertise to the process of standards development, and our sustaining members support this work through the payment of annual dues.

CSA is funded through the sale of information products, membership, and from interested stakeholders.

At the Canadian Standards Association, we know the power of standards to effect change and are committed to making standards work for people and business.

For more than 80 years, the Canadian Standards Association has developed standards to create a better, safer world – and we will continue to touch people's lives in positive ways for many years to come.

*Visit our web site at www.csa.ca and
find out just how convenient
and efficient it is to access
all the latest information.*

About this publication

Info Update is published by the Canadian Standards Association (CSA) eight times a year. It contains important information about new and existing standards, and standards under development. It also gives you highlights of other activities and services.

CSA offers a free online service called *Keep Me Informed* that will notify registered users when each new issue of *Info Update* is published. To register go to <http://www.csa-intl.org/onlinestore/KeepMeInformed/KeepMeInformed.asp>.

Information is organized into the eight program areas listed below.



Communications/Information includes Information Technology • Telecommunications



Construction Products & Materials includes Building Products • Building Systems (Industrialized Buildings) • Concrete • Forest Products • Masonry • National Construction Codes • Offshore Structures • Plumbing Products and Materials • Structures (Design) • Welding and Structural Metals



Electrical/Electronics includes the Canadian Electrical Code, Part I • Canadian Electrical Code, Part II – General Requirements • Canadian Electrical Code, Part II – Consumer and Commercial Products, Industrial Products, and Wiring Products • Canadian Electrical Code Part III – Outside Wiring • Electrical Engineering Standards • Electromagnetic Compatibility



Energy includes Fire Safety and Fuel Burning Equipment • Nuclear • Oil and Gas Industry Systems and Materials • Performance, Energy Efficiency and Renewables



Environment includes Environmental Management • Environmental Technology



Gas Equipment includes Natural Gas and Propane Installation Codes • Natural Gas and Propane Vehicle Fuel Systems and Industrial Engines • Accessories • Domestic and Commercial Water Heaters and Boilers • Food Processing and Food Refrigeration • Gas Fired Domestic and Commercial Heating Equipment and Air Conditioning • Incineration • Large Input Commercial and Industrial Equipment (Over 400,000 Btu/H) • Laundry Equipment • Performance Test Methods • Portable-Type Camping Equipment • Gas Technician Training Materials



Life Sciences includes Community Safety and Well-being • Health Care Technology • Mechanical Industrial Equipment • Occupational Health & Safety



Quality/Business Management includes Basic Engineering • Public Involvement • Quality Assurance • Quality Auditing • Quality Management • Reliability • Risk Management

What you'll find

Within each program, information is organized into the following sections:

Completed Projects / Projets terminés

▼ **New Standards – New Editions – Special Publications**

This section lists new standards, new editions (including adoptions), and special publications that have been published since the last issue of *Info Update*. To place your order call 1-800-463-6727 or visit our Online Store at www.csa.ca. Prices shown are quoted in Canadian dollars and do not include applicable taxes or shipping charges. Our office locations are listed at the end of this document.

▼ **Nouvelles normes – Nouvelles éditions – Publications spéciales publiées en français**

Cette section énumère les nouvelles normes et éditions (y compris les normes adoptées) ainsi que les publications spéciales qui ont paru depuis la dernière livraison du bulletin *Info-Update*. Pour commander, composez le 1 800 463-6727 ou visitez notre Boutique en ligne, au www.csa.ca. Les prix sont indiqués en dollars canadiens et ne comprennent pas les taxes pertinentes ni les frais d'expédition. La liste de nos bureaux est présentée à la fin de ce document.

▼ **Amendments**

Amendments are issued periodically for some standards. This section lists amendments that have been published since the last issue of *Info Update*. Most amendments are made available to the purchaser free of charge by returning the update notification card included in the standard or registering online for the update service through the Online Store at www.csa.ca and clicking on "My Account" on the navigation bar. Amendments developed by other standards development organizations, and adopted by CSA are made available for a fee. The prices shown are quoted in Canadian dollars and do not include applicable taxes or shipping charges.

▼ **Modifications publiées en français**

Dans le cas de certaines normes, des modifications sont publiées à intervalles réguliers. Cette section présente la liste des modifications publiées depuis la dernière livraison du bulletin *Info-Update*. La plupart des modifications étant offertes gratuitement, vous n'avez qu'à remplir et à nous retourner la carte d'avis de mise à jour incluse avec chaque norme. Vous pouvez également vous inscrire en direct à notre service de mise à jour en vous rendant à la Boutique en ligne, au www.csa.ca, et en cliquant sur le bouton « Mon compte » de la barre de navigation. Des frais s'appliquent toutefois aux modifications élaborées par d'autres organismes de normalisation et adoptées par la CSA. Les prix sont indiqués en dollars canadiens et ne comprennent pas les taxes pertinentes ni les frais d'expédition.

▼ **Adopted Standards**

Adopted standards have been developed by another standards development organization and have been approved by our technical committee for use in Canada, with or without modification. They are available for sale from CSA. You will find published adopted standards listed under "*New Standards — New Editions — Special Publications*."

▼ **Endorsed Standards**

Endorsed standards have been developed by another standards development organization, and have been approved by the appropriate CSA technical committee for use in Canada.

Endorsed standards are not sold by CSA.

For copies, contact the originating organization or Global Info Centre Canada at 1-800-854-7179 or 613-237-4250; fax 613-237-4251; e-mail gic@ihscanada.ca; Web site <http://global.ihs.com>.

Completed Projects (cont'd) / Projets terminés (suite)

▼ Reaffirmed Standards

The standards listed in this section have been reviewed to determine if they remain technically valid and are acceptable for use until the next edition is published or for a further five years.

▼ Withdrawn Standards

The standards listed in this section have been withdrawn. Most withdrawn standards are available from our archived collection. Some copies may not be in original format.

To order, call toll-free 1-800-463-6727 (in Toronto, 416-747-4044).

▼ Formal Interpretations

This section lists questions that individuals have submitted about a particular standard. Each question has been reviewed and answered by the appropriate committee. If you would like to submit a question about a particular standard, please see the end notes in the preface of that standard.

Under Development

▼ Notice of Intent

CSA intends to begin work on the projects listed in this section. These projects include the development of new standards and editions (including adoptions), and endorsements. If you have relevant expertise and would like to contribute time, comments, or are able to support the development financially, please contact the person listed for that item.

▼ Drafts for Public Review

Drafts of new standards, new editions, and amendments (including adoptions), and endorsements are available for public review before the technical committee approves the technical content. The comment period is normally 60 days from the date of each issue of *Info Update*. Please return your comments as quickly as possible, so that we can pass them on to the appropriate committee for review. To request copies or offer comments, contact the person noted for that draft. If you would like to comment on a standard that is being proposed for endorsement or adoption, you can obtain a copy from the originating organization for a fee.

Please note: For an additional listing of drafts available for Public Review, visit the online Public Review section at www.csa.ca.

After the expiry date for public comments, you can buy most public review drafts, up until the approval stage. Please call Standards Sales at 416-747-4044 or 1-800-463-6727 for pricing, or email your request to sales@csa.ca. *Please note:* Drafts are works in progress and have no official status. They are not a substitute for the final, approved standards and amendments. Drafts must not be used as an authoritative source.

▼ Proposed Reaffirmation of Standards

Standards listed in this section are being reviewed to determine if they remain technically valid and current. If you have any comments, send them to the contact person noted within 30 days of the date of this issue of *Info Update*. Your comments will be passed on to the appropriate committee for consideration. Although the proposal is to Reaffirm these standards, the result of the review may be to Withdraw them. Action taken will be announced in a future issue of *Info Update*.

▼ Proposed Withdrawal of Standards

These documents are being considered for withdrawal. If you have any questions or concerns about this, contact the person noted within 30 days of the date of this issue of *Info Update*. Although the proposal is to Withdraw these standards, the result of the review may be to Reaffirm them. Action taken will be announced in a future issue of *Info Update*.

▼ **Status of Standards Projects**

The project status report was formerly published quarterly in *Info Update*. Beginning with the February 2003 issue of *Info Update* this information will be available on our web site, independent of Info Update. To view or download visit <http://www.csa.ca/standards/default.asp?load=report&language=English>. This report lists projects that CSA committees are currently working on. Standards listed in this report are not yet available for sale.

Certification and Testing (CSA International)

▼ **Informs Notices (Bulletins from CSA International)**

An *Informs* is a notice containing information only. It does not contain anything that would require you to resubmit products for certification. If you would like a copy of an *Informs* notice, call CSA International at 416-747-4171, or fax 416-747-2476.

▼ **Certification Notices**

Certification notices inform you about changes that would require a product to be resubmitted for certification or about critical factors that may affect a product's certification. Products must comply with the changed requirements by the effective dates given.

CSA certification and testing clients receive these notices automatically. If you did not receive a copy or would like to receive one, call CSA International at 416-747-4171, or fax 416-747-2476.



Construction Products and Materials

[A23.4-05, 4th edition](#)

Precast Concrete — Materials and Construction

[CAN/CSA-ISO 14341:06, 1st edition](#)

Welding consumables — Wire electrodes and deposits for gas shielded metal arc welding of non alloy and fine grain steels — Classification (Adopted ISO 14341:2002, first edition, without modification)

[CAN/CSA-ISO 19900:06, 1st edition](#)

Petroleum and natural gas industries — General requirements for offshore structures (Adopted ISO 19900:2002, first edition, without modification)

[O122-06, 3rd edition](#)

Structural Glued-Laminated Timber

[O177-06, 5th edition](#)

Qualification Code for Manufacturers of Structural Glued-Laminated Timber



Produits et matériaux de construction

[A123.1-05/A123.5-05, 2^e édition](#)

Accessoires de robinetterie sanitaire

[AAMA/WDMA/CSA 101/I.S.2/A440.5, 1^{re} édition](#)

Norme (spécification) relative aux fenêtres, aux portes et aux lanterneaux (norme trinationale avec AAMA 101 et WDMA I.S.2)

[B125.3-05, 1^{re} édition](#)

Accessoires de robinetterie sanitaire

[CAN/CSA-ISO 14341:06, 1^{re} édition](#)

Industries du pétrole et du gaz naturel — Exigences générales pour les structures en mer (norme ISO 19900:2002, première édition, adoptée sans modifications)

[CAN/CSA-ISO 19900:06, 1^{re} édition](#)

Industries du pétrole et du gaz naturel — Exigences générales pour les structures en mer (norme ISO 19900:2002, première édition, adoptée sans modifications)

[S304.1-04, 2^e édition](#)

Industries du pétrole et du gaz naturel — Exigences générales pour les structures en mer (norme ISO 19900:2002, première édition, adoptée sans modifications)



Electrical / Electronics

[C22.2 No. 144.1-06, 1st edition](#)

Ground-Fault Circuit-Interruption (trinationale standard with NMX-J-520-ANCE-2006, first edition, and UL 943, fourth edition)

Electrical / Electronics (cont'd)

[C22.2 No. 198.1-06, 3rd edition](#)

Extruded Insulated Tubing (bi-national standard with UL 224, sixth edition)

[CAN/CSA-C108.4-06, 3rd edition \(bilingual\)](#)

Vehicles, boats, and internal combustion engine driven devices — Radio Disturbance characteristics — Limits and methods of measurement for the protection of receivers except those installed in the vehicle/boat/device itself or in adjacent vehicles/boats/devices (Adopted CEI/IEC CISPR 12:2001, fifth edition, with Canadian deviations)

[C301.2-06, 2nd edition](#)

Three-Phase Submersible Distribution Transformers

[CAN/CSA-E60335-2-8:06, 2nd edition \(bilingual\)](#)

Household and similar electrical appliances — Safety — Part 2-8: Particular requirements for shavers, hair clippers and similar appliances (Adopted CEI/IEC 60335-2-8:2005, fifth edition, with Canadian deviations)

[CAN/CSA-E60335-2-10:06, 2nd edition \(bilingual\)](#)

Household and similar electrical appliances — Safety — Part 2-10: Particular requirements for floor treatment machines and wet scrubbing machines (Adopted CEI/IEC 60335-2-10:2005, fifth edition, with Canadian deviations)

[CAN/CSA-E60335-2-12:06, 2nd edition \(bilingual\)](#)

Household and similar electrical appliances — Safety — Part 2-12: Particular requirements for warming plates and similar appliances (Adopted CEI/IEC 60335-2-12:2005, fifth edition, with Canadian deviations)

[CAN/CSA-E60335-2-82:06, 2nd edition \(bilingual\)](#)

Household and similar electrical appliances — Safety — Part 2-82: Particular requirements for amusement machines and personal service machines (Adopted CEI/IEC 60335-2-82:2005, second edition, with Canadian deviations)



Électricité et électronique

[C22.2 n° 107.3-05, 2^e édition](#)

Alimentations sans coupure (norme binationale avec UL 1778, quatrième édition.)

[C22.2 n° 198.2-05, 2^e édition](#)

Connecteurs de fils scellés (norme trinationale avec NMX-J-519-ANCE-05, deuxième édition et UL 486D, cinquième édition.)

[C22.2 n° 198.3-05, 2^e édition](#)

Gaines électriques enduites (norme binationale avec UL 1441, quatrième édition.)

[CAN/CSA-C108.4-06, 5^e édition \(bilingue\)](#)

Véhicules, bateaux et engins entraînés par des moteurs à combustion interne — Caractéristiques de perturbation radioélectrique — Limites et méthodes de mesure pour la protection des récepteurs à l'exception de ceux installés dans les véhicules/bateaux/engins eux-mêmes ou dans des véhicules/bateaux/engins proches (norme CEI/IEC CISPR 12:2001, cinquième édition, adoptée avec les exigences propres au Canada)

Électricité et électronique (suite)

[CAN/CSA-E60335-2-8:06, 2^e édition \(bilingue\)](#)

Appareils électrodomestiques et analogues — Sécurité — Partie 2-8: Règles particulières pour les rasoirs, les tondeuses et appareils analogues (norme CEI/IEC 60335-2-8:2005, cinquième édition, adoptée avec les exigences propres au Canada)

[CAN/CSA-E60335-2-10:06, 2^e édition \(bilingue\)](#)

Appareils électrodomestiques et analogues — Sécurité — Partie 2-10: Règles particulières pour les appareils de traitement des sois et les machines à broser les sois mouillés (norme CEI/IEC 60335-2-10:2005, cinquième édition, adoptée avec les exigences propres au Canada)

[CAN/CSA-E60335-2-12:06, 2^e édition \(bilingue\)](#)

Appareils électrodomestiques et analogues — Sécurité — Partie 2-12: Règles particulières pour les chauffe-plats et appareils analogues (norme CEI/IEC 60335-2-12:2005, cinquième édition, adoptée avec les exigences propres au Canada)

[CAN/CSA-E60335-2-82:06, 2^e édition \(bilingue\)](#)

Appareils électrodomestiques et analogues — Sécurité — Partie 2-12: Règles particulières pour les chauffe-plats et appareils analogues (norme CEI/IEC 60335-2-82:2005, deuxième édition, adoptée avec les exigences propres au Canada)



Energy

[N285.0-06, 4th edition](#)

General Requirements for Pressure-Retaining Systems and Components in CANDU Nuclear Power Plants



Gas Equipment

[Gas Technician Training 2 — Module 10, 3rd edition](#)

Piping and Tubing Systems for Industrial and Commercial Applications

[Gas Technician Training 2 — Module 11, 3rd edition](#)

Basic Electricity

[Gas Technician Training 2 — Module 12, 3rd edition](#)

Controls

[Gas Technician Training 2 — Module 13, 3rd edition](#)

The Building as a System

[Gas Technician Training 2 — Module 14, 3rd edition](#)

Domestic Appliances

[Gas Technician Training 2 — Module 15, 3rd edition](#)

Pressure Regulators, Overpressure Protection, Meters and Fuel Containers

[Gas Technician Training 2 — Module 16, 3rd edition](#)

Domestic Gas-Fired Refrigerators

Gas Equipment (cont'd)

[Gas Technician Training 2 — Module 17, 3rd edition](#)
Conversion Burners

[Gas Technician Training 2 — Module 18, 3rd edition](#)
Water Heaters and Combination Systems

[Gas Technician Training 2 — Module 19, 3rd edition](#)
Forced Warm-Air Heating Systems

[Gas Technician Training 2 — Module 20, 3rd edition](#)
Hydronic Heating Systems

[Gas Technician Training 2 — Module 21, 3rd edition](#)
Space Heaters and Decorative Appliances

[Gas Technician Training 2 — Module 22, 3rd edition](#)
Venting Practices

[Gas Technician Training 2 — Module 23, 3rd edition](#)
Forced Air Add-On Devices

[Gas Technician Training 2 — Module 24, 3rd edition](#)
Air Handling

[ANSI Z21.56-2006/CSA 4.7-2006, 3rd edition](#)
Gas-Fired Pool Heaters

[ANSI Z21.94-2006/CSA 6.31-2006, 1st edition](#)
Automatic Flammable Vapor Sensor Systems and Components

[ANSI Z83.8-2006/CSA 2.6-2006, 3rd edition](#)
Gas Unit Heaters and Gas-Fired Duct Furnaces



Life Sciences

[CAN/CSA-C22.2 No. 60601-1-2:03, 2nd edition \(bilingual\)](#)
Medical electrical equipment — Part 1-2: General requirements for safety — Collateral standard: Electromagnetic compatibility — Requirements and tests (Adopted CEI/IEC 60601-1-2:2001, edition 2.1 [2004-11], including Amendment 1:2004, without modification)

[CAN/CSA-C22.2 No. 60601-2-4:04, 2nd edition \(bilingual\)](#)
Medical electrical equipment — Part 2-4: Particular requirements for the safety of cardiac defibrillators (Adopted CEI/IEC 60601-2-4:2005, second edition [2002-08], without modification)

[CAN/CSA-C22.2 No. 60601-2-5:02, 2nd edition \(bilingual\)](#)
Medical electrical equipment — Part 2-5: Particular requirements for the safety of ultrasonic physiotherapy equipment (Adopted CEI/IEC 60601-2-5:2005, second edition [2000-07], without modification)

Life Sciences (cont'd)

[CAN/CSA-C22.2 No. 60601-2-17:04, 2nd edition \(bilingual\)](#)

Medical electrical equipment — Part 2-17: Particular requirements for the safety of automatically-controlled brachytherapy afterloading equipment (Adopted CEI/IEC 60601-2-17:2005, second edition [2004-01], without modification)

[CAN/CSA-C22.2 No. 60601-2-34:02, 2nd edition \(bilingual\)](#)

Medical electrical equipment — Part 2-34: Particular requirements for the safety, including essential performance, of invasive blood pressure monitoring equipment (Adopted CEI/IEC 60601-2-34:2005, second edition [2000-10], without modification)

[CAN/CSA-C22.2 No. 60601-2-50:03, 1st edition \(bilingual\)](#)

Medical electrical equipment — Part 2-50: Particular requirements for the safety of infant phototherapy equipment (Adopted CEI/IEC 60601-2-50:2005, first edition [2000-07], without modification)

[CAN/CSA-C22.2 No. 60601-2-51:04, 1st edition \(bilingual\)](#)

Medical electrical equipment — Part 2-51: Particular requirements for the safety, including essential performance, of recording and analyzing single channel and multichannel electrocardiographs (Adopted CEI/IEC 60601-2-51:2005, first edition [2003-02], without modification)

[PLUS 13485, 1st edition](#)

The ISO 13485 Essentials: A Practical Handbook for Implementing the ISO 13485 Standard for Manufacturers of Medical Devices

[CAN/CSA-Z8835-5-06, first edition](#)

Inhalational anaesthesia systems — Part 5: Anaesthetic ventilators (Adopted ISO 8835-5:2004, first edition, with Canadian deviations)

[CAN/CSA-Z10651-2-06, second edition](#)

Lung ventilators for medical use — Particular requirements for basic safety and essential performance — Part 2: Home care ventilators for ventilator-dependent patients (Adopted ISO 10651-2:2004, second edition, with Canadian deviations)

[CAN/CSA-Z10651-6-06, first edition](#)

Lung ventilators for medical use — Particular requirements for basic safety and essential performance — Part 6: Home-care ventilatory support devices (Adopted ISO 10651-6:2004, first edition, with Canadian deviations)

[CAN/CSA-Z14161-06, 1st edition](#)

Sterilization of health care products — Biological indicators — Guidance for the selection, use and interpretation of results (Adopted ISO 14161:2000, first edition, with Canadian deviations)



Sciences de la Vie

[CAN/CSA-C22.2 n° 60601-1-2:03, 2^e édition \(bilingue\)](#)

Appareils électromédicaux — Partie 1-2: Règles générales de sécurité — Norme collatérale: Compatibilité électromagnétique — Exigences et essais (norme CEI/IEC 606901-1-2:2001, édition 2.1 [2004-11], comprenant l'amendement 1:2004, adoptée sans modifications)

Sciences de la Vie (suite)

[CAN/CSA-C22.2 n° 60601-2-4:04, 2^e édition \(bilingue\)](#)

Appareils électromédicaux — Partie 2-4: Règles particulières de sécurité pour les défibrillateurs cardiaques (norme CEI/IEC 60601-2-4:2005, deuxième édition [2002-08], adoptée sans modifications)

[CAN/CSA-C22.2 n° 60601-2-5:02, 2^e édition \(bilingue\)](#)

Appareils électromédicaux — Partie 2-5: Règles particulières de sécurité des appareils à ultrasons pour physiothérapie (norme CEI/IEC 60601-2-5:2005, deuxième édition [2000-07], adoptée sans modifications)

[CAN/CSA-C22.2 n° 60601-2-17:04, 2^e édition \(bilingue\)](#)

Appareils électromédicaux — Partie 2-17: Règles particulières de sécurité des appareils projecteurs de sources radioactives à chargement différé automatique utilisés en brachythérapie (norme CEI/IEC 60601-2-17:2005, deuxième édition [2004-01], adoptée sans modifications)

[CAN/CSA-C22.2 n° 60601-2-34:02, 2^e édition \(bilingue\)](#)

Appareils électromédicaux — Partie 2-34: Règles particulières de sécurité et de performances essentielles pour les appareils de surveillance de la pression sanguine prélevée directement (norme CEI/IEC 60601-2-34:2005, deuxième édition [2000-10], adoptée sans modifications)

[CAN/CSA-C22.2 n° 60601-2-50:03, 1^{re} édition \(bilingue\)](#)

Appareils électromédicaux — Partie 2-50: Règles particulières de sécurité des appareils de photothérapie pour nouveau-nés (norme CEI/IEC 60601-2-50:2005, première édition [2000-07], adoptée sans modifications)

[CAN/CSA-C22.2 n° 60601-2-51:04, 1^{re} édition \(bilingue\)](#)

Appareils électromédicaux — Partie 2-51: Règles particulières de sécurité et performances essentielles des électrocardiographes enregistreurs et analyseurs mono et multi-canaux (norme CEI/IEC 60601-2-51:2005, première édition [2003-02], adoptée sans modifications)

[CAN/CSA-Z8835-5-06, 1^{re} édition](#)

Systèmes d'anesthésie par inhalation — Partie 5: Ventilateurs d'anesthésie (norme ISO 8835-5 :2004, première édition, adoptée avec exigences propres au Canada)

[CAN/CSA-Z10651-2-06, 2^e édition](#)

Ventilateurs pulmonaires à usage médical — Exigences particulières pour la sécurité de base et les performances essentielles — Partie 2: Ventilateurs pour soins à domicile pour patients dépendants (norme ISO 10651-2:2004, deuxième édition, adoptée avec exigences propres au Canada)

Sciences de la Vie (suite)

[CAN/CSA-Z10651-6-06, 1^{re} édition](#)

Ventilateurs pulmonaires à usage médical — Exigences particulières pour la sécurité de base et les performances essentielles — Partie 6: Dispositifs d'assistance respiratoire à domicile (norme ISO 10651-6:2004, première édition, adoptée avec exigences propres au Canada)

[CAN/CSA-Z14161-06, 1^{re} édition](#)

Stérilisation des produits de santé — Indicateurs biologiques — Directives générales pour la sélection, l'utilisation et l'interprétation des résultats (norme ISO 14161:2000, première édition, adoptée avec exigences propres au Canada)



Completed Projects / Projets terminés

Reaffirmed Standards

CAN/CSA-ISO/IEC 1539-3:02 (R2006)

Information technology — Programming languages — Fortran — Part 3: Conditional compilation (Adopted ISO/IEC 1539-3:1999)

CAN/CSA-ISO/IEC 7816-3-01 (R2006)

Information technology — Identification cards — Integrated circuit(s) cards with contacts — Part 3: Electronic signals and transmission protocols (Adopted ISO/IEC 7816-3:1997)

CAN/CSA-ISO/IEC 7816-7:02 (R2006)

Identification cards — Integrated circuit(s) cards with contacts — Part 7: Interindustry commands for Structured Card Query Language (SCQL) (Adopted ISO/IEC 7816-7:1999)

CAN/CSA-ISO/IEC 7816-10:02 (R2006)

Identification cards — Integrated circuit(s) cards with contacts — Part 10: Electronic signals and answer to reset for synchronous cards (Adopted ISO/IEC 7816-10:1999)

CAN/CSA-ISO/IEC 7942-3:02 (R2006)

Information technology — Computer graphics and image processing — Graphical Kernel Systems (GKS) — Part 3: Audit trail (Adopted ISO/IEC 7942-3:1999)

CAN/CSA-ISO/IEC 8073:02 (R2006)

Information technology — Open systems interconnection — Protocol for providing the connection-mode transport service (Adopted ISO/IEC 8073:1997)

CAN/CSA-ISO/IEC 8073A:02 (R2006)

Amendment 1:2002, “Relaxation of class conformance requirements and expedited data service feature negotiation”, to CAN/CSA-ISO/IEC 8073:02, “Information technology — Open systems interconnection — Protocol for providing the connection-mode transport service” (Adopted Amendment 1:1998 to ISO/IEC 8073:1997)

CAN/CSA-ISO/IEC 8326:02 (R2006)

Information technology — Open systems interconnection — Session service definition (Adopted ISO/IEC 8326:1996)

CAN/CSA-ISO/IEC 8326A:02 (R2006)

Amendment 1:2002, “Efficiency enhancements”, to CAN/CSA-ISO/IEC 8326:02, “Information technology — Open systems interconnection — Session service definition” (Adopted Amendment 1:1998 to ISO/IEC 8326:1996)

CAN/CSA-ISO/IEC 8326B:02 (R2006)

Amendment 2:2002, “Nested connections functional unit”, to CAN/CSA-ISO/IEC 8326:02, “Information technology — Open systems interconnection — Session service definition” (Adopted Amendment 2:1998 to ISO/IEC 8326:1996)



Reaffirmed Standards (cont'd)

CAN/CSA-ISO/IEC 8473-1-01 (R2006)

Information technology — Protocol for providing the connectionless-mode network service: Protocol specification (Adopted ISO/IEC 8473-1:1998)

CAN/CSA-ISO/IEC 8473-3-97 (R2006)

Information technology — Protocol for providing the connectionless-mode network service — Provision of the underlying service by an X.25 subnetwork (Adopted ISO/IEC 8473-3:1995)

CAN/CSA-ISO/IEC 8473-5-01 (R2006)

Information technology — Protocol for providing the connectionless-mode network service — Provision of the underlying service by ISDN circuit-switched B-channels (Adopted ISO/IEC 8473-5:1997)

CAN/CSA-ISO/IEC-8602-97 (R2006)

Information technology — Protocol for providing the OSI connectionless-mode transport service (Adopted ISO/IEC 8602:1995)

CAN/CSA-ISO/IEC 8613-14-01 (R2006)

Information technology — Open Document Architecture (ODA) and interchange format: Temporal relationships and non-linear structures (Adopted ISO/IEC 8613-14:1997)

CAN/CSA-ISO/IEC 8649:02 (R2006)

Information technology — Open systems interconnection — Service definition for the association control service element (Adopted ISO/IEC 8649:1996)

CAN/CSA-ISO/IEC 8649A:02 (R2006)

Amendment 1:2002, “Support of authentication mechanisms for the connectionless mode”, to CAN/CSA-ISO/IEC 8649:02, “Information technology — Open systems interconnection — Service definition for the association control service element” (Adopted Amendment 1:1997 to ISO/IEC 8649:1996)

CAN/CSA-ISO/IEC 8649B:02 (R2006)

Amendment 2:2002, “Fast associate mechanism”, to CAN/CSA-ISO/IEC 8649:02, “Information technology — Open systems interconnection — Service definition for the association control service element” (Adopted Amendment 2:1998 to ISO/IEC 8649:1996)

CAN/CSA-ISO/IEC 8650-1:01 (R2006)

Information technology — Open systems interconnection — Connection-oriented protocol for the association control service element: Protocol specification (Adopted ISO/IEC 8650-1:1996)

CAN/CSA-ISO/IEC 8650-1A-01 (R2006)

Amendment 1:2001, “Incorporation of extensibility markers”, to CAN/CSA-ISO/IEC 8650-1:01, “Information technology — Open systems interconnection — Connection-oriented protocol for the association control service element: Protocol specification” (Adopted Amendment 1:1997 to ISO/IEC 8650-1:1996)



Reaffirmed Standards (cont'd)

CAN/CSA-ISO/IEC 8650-1B-01 (R2006)

Amendment 2:2001, “Fast associate mechanism”, to CAN/CSA-ISO/IEC 8650-1:01, “Information technology — Open systems interconnection — Connection-oriented protocol for the association control service element: Protocol specification (Adopted Amendment 2:1998 to ISO/IEC 8650-1:1996)

CAN/CSA-ISO/IEC 8823-1-97 (R2006)

Information technology — Open systems interconnection — Connection-oriented presentation protocol: Protocol specification (Adopted ISO/IEC 8823-1:1994)

CAN/CSA-ISO/IEC 8859-1:02 (R2006)

Information technology — 8-bit single-byte coded graphic character sets — Part 1: Latin alphabet No. 1 (Adopted ISO/IEC 8859-1:1998)

CAN/CSA-ISO/IEC 8859-2:02 (R2006)

Information technology — 8-bit single-byte coded graphic character sets — Part 2: Latin alphabet No. 2 (Adopted ISO/IEC 8859-2:1999)

CAN/CSA-ISO/IEC 8859-3:02 (R2006)

Information technology — 8-bit single-byte coded graphic character sets — Part 3: Latin alphabet No. 3 (Adopted ISO/IEC 8859-3:1999)

CAN/CSA-ISO/IEC 8859-4:02 (R2006)

Information technology — 8-bit single-byte coded graphic character sets — Part 4: Latin alphabet No. 4 (Adopted ISO/IEC 8859-4:1998)

CAN/CSA-ISO/IEC 8859-5:02 (R2006)

Information technology — 8-bit single-byte coded graphic character sets — Part 5: Latin/Cyrillic alphabet (Adopted ISO/IEC 8859-5:1999)

CAN/CSA-ISO/IEC 8859-6:02 (R2006)

Information technology — 8-bit single-byte coded graphic character sets — Part 6: Latin/Arabic alphabet (Adopted ISO/IEC 8859-6:1999)

CAN/CSA-ISO/IEC 8859-9:02 (R2006)

Information technology — 8-bit single-byte coded graphic character sets — Part 9: Latin alphabet No. 5 (Adopted ISO/IEC 8859-9:1999)

CAN/CSA-ISO/IEC 9040:02 (R2006)

Information technology — Open systems interconnection — Virtual terminal basic class service (Adopted ISO/IEC 9040:1997)

CAN/CSA-ISO/IEC 9314-4:02 (R2006)

Information technology — Fibre Distributed Data Interface (FDDI) — Part 4: Single-Mode Fibre Physical Layer Medium Dependent (SMF-PMD) (Adopted ISO/IEC 9314-4:1999)



Reaffirmed Standards (cont'd)

CAN/CSA-ISO/IEC-9316-97 (R2006)

Information technology — Small computer system interface-2 (Adopted ISO/IEC 9316:1995)

CAN/CSA-ISO/IEC 9797-1:02 (R2006)

Information technology — Security techniques — Message Authentication Codes (MACS) — Part 1: Mechanisms using a block cipher (Adopted ISO/IEC 9797-1:1999)

CAN/CSA-ISO/IEC 10021-5:02 (R2006)

Information technology — Message Handling Systems (MHS): Message store: Abstract service definition (Adopted ISO/IEC 10021-5:1999)

CAN/CSA-ISO/IEC-10026-4-97 (R2006)

Information technology — Open systems interconnection — Distributed transaction processing — Part 4: Protocol Implementation Conformance Statement (PICS) proforma (Adopted ISO/IEC 10026-4:1995)

CAN/CSA-ISO/IEC 10030-96 (R2006)

Information technology — Telecommunications and information exchange between systems — End system routing information exchange protocol for use in conjunction with ISO/IEC 8878 (Adopted ISO/IEC 10030:1995)

CAN/CSA-ISO/IEC 10118-1:02 (R2006)

Information technology — Security techniques — Hash-functions — Part 1: General (Adopted ISO/IEC 10118-1:2000)

CAN/CSA-ISO/IEC 10118-2:02 (R2006)

Information technology — Security techniques — Hash-functions — Part 2: Hash-functions using an n-bit block cipher (Adopted ISO/IEC 10118-2:2000)

CAN/CSA-ISO/IEC 10164-9-97 (R2006)

Information technology — Open systems interconnection — Systems management: Objects and attributes for access control (Adopted ISO/IEC 10164-9:1995)

CAN/CSA-ISO/IEC 10164-10-97 (R2006)

Information technology — Open systems interconnection — Systems management: Usage metering function for accounting purposes (Adopted ISO/IEC 10164-10:1995)

CAN/CSA-ISO/IEC 10164-11-97 (R2006)

Information technology — Open systems interconnection — Systems Management: Metric objects and attributes (Adopted ISO/IEC 10164-11:1994)

CAN/CSA-ISO/IEC-10180-97 (R2006)

Information technology — Processing languages — Standard Page Description Language (SPDL) (Adopted ISO/IEC 10180:1995)



Reaffirmed Standards (cont'd)

CAN/CSA-ISO/IEC 10279A-94 (R2006)

Amendment 1:1996, "Modules and single character input enhancement", to CAN/CSA-ISO/IEC 10279-94, "Information technology — Programming languages — Full basic" (Adopted Amendment 1:1994 to ISO/IEC 10279:1994)

CAN/CSA-ISO/IEC 10742C-94 (R2006)

Amendment 3:2003, "Addition of new counter attributes", to CAN/CSA-ISO/IEC 10742-94, "Information technology — Telecommunications and information exchange between systems — Elements of management information related to OSI data link layer standards" (Adopted Amendment 3:1996 to ISO/IEC 10742:1994)

CAN/CSA-ISO/IEC 11518-2:02 (R2006)

Information technology — High-Performance Parallel Interface — Part 2: Framing Protocol (HIPPI-FP) (Adopted ISO/IEC 11518-2:2000)

CAN/CSA-ISO/IEC-11518-3-97 (R2006)

Information technology — High Performance Parallel Interface — Part 3: Encapsulation of ISO/IEC 8802-2(IEEE Std 802.2) — Logical Link Control Protocol Data Units (HIPPI-LE) (Adopted ISO/IEC 11518-3:1996)

CAN/CSA-ISO/IEC 11518-6:02 (R2006)

Information technology — High-Performance Parallel Interface — Part 6: Physical Switch Control (HIPPI-SC) (Adopted ISO/IEC 11518-6:2000)

CAN/CSA-ISO/IEC 11577-97 (R2006)

Information technology — Open systems interconnection — Network layer security protocol (Adopted ISO/IEC 11577:1995)

CAN/CSA-ISO/IEC-11584-97 (R2006)

Information technology — Telecommunications and information exchange between systems — Private integrated services network — Circuit-mode multi-bearer services — Service description, functional capabilities & information flow (Adopted ISO/IEC 11584:1996)

CAN/CSA-ISO/IEC 11756:02 (R2006)

Information technology — Programming languages — M (Adopted ISO/IEC 11756:1999)

CAN/CSA-ISO/IEC ISP 12068-2:02 (R2006)

Information technology — International standardized profile FDI 4 — Directory data definitions — Use of the Directory for OSI TP — Part 2: FDI 42 — Enhanced naming and addressing (Adopted ISO/IEC ISP 12068-2:1996)

CAN/CSA-ISO/IEC ISP 12071-1:02 (R2006)

Information technology — International standardized profile FCG-nnn — Computer Graphics Metafile interchange format — Part 1: FCG11 — Basic Scientific and Technical graphics (BST) (Adopted ISO/IEC ISP 12071-1:1997)



Reaffirmed Standards (cont'd)

CAN/CSA-ISO/IEC ISP 12071-2:02 (R2006)

Information technology — International standardized profile FCG-nnn — Computer Graphics Metafile interchange format — Part 2: FCG23 — Advanced Scientific and Technical graphics (AST) (Adopted ISO/IEC ISP 12071-2:1997)

CAN/CSA-ISO/IEC ISP 12071-3:02 (R2006)

Information technology — International standardized profile FCG-nnn — Computer Graphics Metafile interchange format — Part 3: FCG32 — Basic presentation and visualization — Model profile (Adopted ISO/IEC ISP 12071-3:1997)

CAN/CSA-ISO/IEC ISP 12071-4:02 (R2006)

Information technology — International standardized profile FCG-nnn — Computer Graphics Metafile interchange format — Part 4: FCG33 — Advanced Presentation and Visualization (APV) (Adopted ISO/IEC ISP 12071-4:1997)

CAN/CSA-ISO/IEC 13210:02 (R2006)

Information technology — Requirements and guidelines for test methods specifications and test method implementations for measuring conformance to POSIX standards (Adopted ISO/IEC 13210:1999)

CAN/CSA-ISO/IEC 13211-1-97 (R2006)

Information technology — Programming languages — Prolog — Part 1: General core (Adopted ISO/IEC 13211-1:1995)

CAN/CSA-ISO/IEC 13816:02 (R2006)

Information technology — Programming languages, their environments and system software interfaces — Programming language ISLISP (Adopted ISO/IEC 13816:1997)

CAN/CSA-ISO/IEC 13818-3:02 (R2006)

Information technology — Generic coding of moving pictures and associated audio information — Part 3: Audio (Adopted ISO/IEC 13818-3:1998)

CAN/CSA-ISO/IEC 13818-6:02 (R2006)

Information technology — Generic coding of moving pictures and associated audio information — Part 6: Extensions for DSM-CC (Adopted ISO/IEC 13818-6:1998)

CAN/CSA-ISO/IEC 13818-6A:02 (R2006)

Amendment 1:2002, “Additions to support data broadcasting”, to CAN/CSA-ISO/IEC 13818-6:02, “Information technology — Generic coding of moving pictures and associated audio information — Part 6: Extensions for DSM-CC” (Adopted Amendment 1:2000 to ISO/IEC 13818-6:1998)



Reaffirmed Standards (cont'd)

CAN/CSA-ISO/IEC 13818-6B:02 (R2006)

Amendment 2:2002, “Additions to support synchronized download services, opportunistic data services and resource announcement in broadcast and interactive services”, to CAN/CSA-ISO/IEC 13818-6:02, “Information technology — Generic coding of moving pictures and associated audio information — Part 6: Extensions for DSM-CC” (Adopted Amendment 2:2000 to ISO/IEC 13818-6:1998)

CAN/CSA-ISO/IEC 13864-97 (R2006)

Information technology — Telecommunications and information exchange between systems — Private integrated services network — Specification, functional model and information flows — Name identification supplementary services (Adopted ISO/IEC 13864:1995)

CAN/CSA-ISO/IEC-13866-97 (R2006)

Information technology — Telecommunications and information exchange between systems — Private integrated services network — Specification, functional model, and information flows — Call completion supplementary services (Adopted ISO/IEC 13866:1995)

CAN/CSA-ISO/IEC 13871-97 (R2006)

Information technology — Telecommunications and information exchange between systems — Private telecommunications networks — Digital channel aggregation (Adopted ISO/IEC 13871:1995)

CAN/CSA-ISO/IEC 14598-1:02 (R2006)

Information technology — Software product evaluation — Part 1: General overview (Adopted ISO/IEC 14598-1:1999)

CAN/CSA-ISO/IEC 14598-4:02 (R2006)

Software engineering — Product evaluation — Part 4: Process for acquirers (Adopted ISO/IEC 14598-4:1999)

CAN/CSA-ISO/IEC 14763-1:02 (R2006)

Information technology — Implementation and operation of customer premises cabling — Part 1: Administration (Adopted ISO/IEC 14763-1:1999)

CAN/CSA-ISO/IEC 14766-01 (R2006)

Information technology — Telecommunications and information exchange between systems — Use of OSI applications over the internet Transmission Control Protocol (TCP) (Adopted ISO/IEC 14766:1997)

CAN/CSA-ISO/IEC 14776-411:02 (R2006)

Information technology — SCSI-3 Architecture Model (SCSI-3 SAM) (Adopted ISO/IEC 14776-411:1999)



Reaffirmed Standards (cont'd)

CAN/CSA-ISO/IEC 14888-2:02 (R2006)

Information technology — Security techniques — Digital signatures with appendix — Part 2: Identity-based mechanisms (Adopted ISO/IEC 14888-2:1999)

CAN/CSA-ISO/IEC 14977:02 (R2006)

Information technology — Syntactic metalanguage — Extended BNF (Adopted ISO/IEC 14977:1996)

CAN/CSA-ISO/IEC 15056:02 (R2006)

Information technology — Telecommunications and information exchange between systems — Private integrated services network — Inter-exchange signalling protocol — Transit counter additional network feature (Adopted ISO/IEC 15056:1997)

CAN/CSA-ISO/IEC 15068-2:02 (R2006)

Information technology — Portable operating system interface (POSIX) system administration — Part 2: Software administration (Adopted ISO/IEC 15068-2:1999)

CAN/CSA-ISO/IEC ISP 15121-3:02 (R2006)

Information technology — International Standardized Profile AOD1n — Interactive Manipulation of ODA Documents — Part 3: AOD13 — DTAM/Manipulation (Adopted ISO/IEC ISP 15121-3:1997)

CAN/CSA-ISO/IEC 15459-1:02 (R2006)

Information technology — Unique identification of transport units — Part 1: General (Adopted ISO/IEC 15459-1:1999)

CAN/CSA-ISO/IEC 15459-2:02 (R2006)

Information technology — Unique identification of transport units — Part 2: Registration procedures (Adopted ISO/IEC 15459-2:1999)

CAN/CSA-ISO/IEC 16500-1:02 (R2006)

Information technology — Generic digital audio-visual systems — Part 1: System reference models and scenarios (Adopted ISO/IEC 16500-1:1999)

CAN/CSA-ISO/IEC 16500-2:02 (R2006)

Information technology — Generic digital audio-visual systems — Part 2: System dynamics, scenarios and protocol requirements (Adopted ISO/IEC 16500-2:1999)

CAN/CSA-ISO/IEC 16500-3:02 (R2006)

Information technology — Generic digital audio-visual systems — Part 3: Contours: Technology domain (Adopted ISO/IEC 16500-3:1999)

CAN/CSA-ISO/IEC 16500-4:02 (R2006)

Information technology — Generic digital audio-visual systems — Part 4: Lower-layer protocols and physical interfaces (Adopted ISO/IEC 16500-4:1999)



Reaffirmed Standards (cont'd)

CAN/CSA-ISO/IEC 16500-5:02 (R2006)

Information technology — Generic digital audio-visual systems — Part 5: High and mid-layer protocols (Adopted ISO/IEC 16500-5:1999)

CAN/CSA-ISO/IEC 16500-6:02 (R2006)

Information technology — Generic digital audio-visual systems — Part 6: Information representation (Adopted ISO/IEC 16500-6:1999)

CAN/CSA-ISO/IEC 16500-7:02 (R2006)

Information technology — Generic digital audio-visual systems — Part 7: Basic security tools (Adopted ISO/IEC 16500-7:1999)

CAN/CSA-ISO/IEC 16500-8:02 (R2006)

Information technology — Generic digital audio-visual systems — Part 8: Management architecture and protocols (Adopted ISO/IEC 16500-8:1999)

CAN/CSA-ISO/IEC 16500-9:02 (R2006)

Information technology — Generic digital audio-visual systems — Part 9: Usage information protocols (Adopted ISO/IEC 16500-9:1999)

CAN/CSA-Z243.184-92 (R2006)

Information processing systems — Open systems interconnection — File transfer, access and management — Part 5: Protocol implementation conformance statement proforma (Adopted ISO/IEC 8571-5:1990)

Withdrawn Standards

CAN/CSA-ISO/IEC TR 13335-2-01

Information technology — Guidelines for the management of IT security — Part 2: Managing and planning IT security (Adopted ISO/IEC TR 13335-2:1997)

Under Development

Proposed Withdrawal of Standards

For more information about the proposed withdrawal of the following IEC standards, contact Michael Henville at 416-747-2227 or michael-henville@csa.ca:

- **CAN/CSA-ISO/IEC 9075-5:02**
Information technology — Database languages — SQL — Part 5: Host language bindings (SQL/Bindings)
- **CAN/CSA-ISO/IEC 9075-5A:02**
Amendment 1:2003, “On-line analytical processing (SQL/OLAP)”, to CAN/CSA-ISO/IEC 9075-5:02, “Information technology — Database languages — SQL — Part 5: Host language bindings (SQL/Bindings)”



Proposed Withdrawal of Standards (cont'd)

- **CAN/CSA-ISO/IEC 10646-1-01**
Information technology — Universal Multiple-Octet Coded Character Sets (UCS) — Part 1: Architecture and basic multilingual plane
- **CAN/CSA-ISO/IEC 10646-1A-01**
Amendment 1:2003, “Mathematical symbols and other characters” to CAN/CSA-ISO/IEC 10646-1-01, “Information technology — Universal Multiple-Octet Coded Character Sets (UCS) — Part 1: Architecture and basic multilingual plane”
- **CAN/CSA-ISO/IEC 10646-2:04**
Information technology — Universal Multiple-Octet Coded Character Sets (UCS) — Part 2: Supplementary planes
- **CAN/CSA-ISO/IEC 11588-1-00 (R2004)**
Information technology — Message Handling Systems (MHS) management — Part 1: Model and architecture
- **CAN/CSA-ISO/IEC 15423-1:02**
Information technology — Automatic identification and data capture techniques — Bar code scanner and decoder performance testing — Part 1: Linear symbols



Completed Projects / Projets terminés

New Standards – New Editions – Special Publications

A23.4-05, 4th edition

Precast Concrete — Materials and Construction..... \$80

This standard specifies requirements for materials and methods for manufacturing, transporting, and installing architectural, structural, and specialty precast concrete products.

CAN/CSA-ISO 14341:06, 1st edition

Welding consumables — Wire electrodes and deposits for gas shielded metal arc welding of non alloy and fine grain steels — Classification (Adopted ISO 14341:2002, first edition, without modification) \$70

This standard specifies requirements for classification of wire electrodes in the as-welded condition and in the post weld heat-treated condition for gas shielded metal arc welding of non alloy and fine grain steels with a minimum yield strength of up to 500 N/mm² or a minimum tensile strength of up to 570 N/mm². One wire electrode can be tested and classified with different shielding gases.

CAN/CSA-ISO 19900:06, 1st edition

Petroleum and natural gas industries — General requirements for offshore structures (Adopted ISO 19900:2002, first edition, without modification) \$115

This standard specifies general principles for designing and assessing structures that are subjected to known or foreseeable types of actions. These general principles apply worldwide to all types of offshore structures, including bottom-founded structures and floating structures, and to all types of materials used, including steel, concrete and aluminium.

This standard specifies design principles that apply to the successive stages in construction (namely fabrication, transportation, and installation), to the use of the structure during its intended life and to its decommissioning. Generally, the principles also apply to the assessment or modification of existing structures. Aspects related to quality control are also addressed.

This standard applies to the design of complete structures, including substructures, topsides structures, vessel hulls, foundations, and mooring systems.

O122-06, 3rd edition

Structural Glued-Laminated Timber..... \$80

This standard provides minimum requirements for the manufacture of glued-laminated timber (Glulam) of those species specified in CAN/CSA-O86. Storage, handling, and installation of products subsequent to manufacture are not covered by this standard.



New Standards – New Editions – Special Publications (cont'd)

O177-06, 5th edition

Qualification Code for Manufacturers of Structural Glued-Laminated Timber \$80

Glued-laminated timber (Glulam) is an engineered wood product requiring precise manufacturing at all stages of fabrication. The finished product can be tested only under laboratory conditions; therefore, quality control of manufacturing is necessary to ensure that the properties of Glulam are commensurate with the specified strengths assigned to Glulam in accordance with CAN/CSA-O86.

Nouvelles normes – Nouvelles éditions – Publications spéciales publiées en français

A123.1-05/A123.5-05, 2^e édition

Bardeaux d'asphalte en feutre organique et à surfacage minéral

Bardeaux d'asphalte en feutre de fibres de verre et à surfacage minéral 80 \$

Cette norme vise les bardeaux d'asphalte pour toitures constitués d'un feutre organique bitumé ou d'un feutre de fibres de verre imprégné de matière bitumineuse sur les deux faces et couvert sur la face apparente d'un surfacage minéral. Cette norme est conçue pour l'évaluation des produits tels qu'ils sont fabriqués.

AAMA/WDMA/CSA 101/I.S.2/A440.5, 1^{re} édition

Norme (spécification) relative aux fenêtres, aux portes et aux lanterneaux (norme

trinationale avec AAMA 101 et WDMA I.S.2)..... 50 \$

Cette norme (spécification) porte sur la mise à l'essai et la classification des fenêtres, des portes et des lanterneaux, et représente un exercice d'élaboration continue d'une norme de performances acceptée à l'échelle internationale visant tous les types de fenêtres, de portes et de lanterneaux.

B125.3-05, 1^{re} édition

Accessoires de robinetterie sanitaire..... 75 \$

Cette norme s'applique aux accessoires de robinetterie sanitaire, notamment :

- a) les robinets de remplissage antirefoulement ;
- b) les mélangeurs automatiques autres que ceux pour appareils de douche installés au mur ;
- c) les sièges de soupape de chasse de toilette et d'urinoir ;
- d) les raccords flexibles ;
- e) les robinets de fond de cuve ;
- f) les mitigeurs thermostatiques ;
- g) les soupapes de chasse de réservoir et les robinets électromagnétiques ;
- h) les robinets d'arrêt ;
- i) les soupapes de décharge à détente thermique ; et
- j) les amorces de siphon.



Nouvelles normes – Nouvelles éditions – Publications spéciales (suite)

CAN/CSA-ISO 14341:06, 1^{re} édition

Produits consommables pour le soudage — Fils-électrodes et dépôts pour le soudage à l'arc sous protection gazeuse des aciers non alliés et à grains fins — Classification (norme ISO 14341:2002, première édition, adoptée sans modifications) 70 \$

Cette norme spécifie les exigences de classification des fils-électrodes à l'état brut de soudage et à l'état traité thermiquement après soudage pour le soudage à l'arc sous protection gazeuse des aciers non alliés et à grains fins ayant une limite d'élasticité minimale pouvant atteindre 500 N/mm² ou une résistance à la traction minimale pouvant atteindre 570 N/mm². Un même fil-électrode peut être essayé et classifié avec différents gaz..

CAN/CSA-ISO 19900:06, 1^{re} édition

Industries du pétrole et du gaz naturel — Exigences générales pour les structures en mer (norme ISO 19900:2002, première édition, adoptée sans modifications) 115 \$

Cette norme spécifie les principes généraux régissant la conception et l'évaluation de structures soumises à des types d'actions connus ou prévisibles. Ces principes généraux sont applicables dans toutes les parties du monde, à tous les types d'ouvrages en mer, aussi bien les structures prenant appui sur le fond marin que les structures flottantes, ainsi qu'à tous les types de matériaux utilisés, y compris l'acier, le béton et l'aluminium.

Cette norme spécifie les principes de conception qui s'appliquent également à la construction pendant ses étapes successives (à savoir la fabrication, le transport et l'installation), à l'utilisation de la structure pendant sa durée de vie escomptée, et à son abandon. Généralement, ces principes sont également applicables à la réévaluation ou à la modification de structures existantes. Les aspects liés aux contrôles de qualité sont aussi traités dans cette norme.

Cette norme s'applique à la conception des structures dans leur ensemble, ce qui comprend les substructures, les superstructures, les coques, les fondations et les systèmes d'ancrage.

S304.1-04, 2^e édition

Calcul des ouvrages en maçonnerie 125 \$

Cette norme énonce les règles de calcul de la structure visant les ouvrages en maçonnerie non armée, armée et préfabriquée et leurs composants, conformément à la méthode de calcul aux états limites prescrite dans le *Code national du bâtiment — Canada*. Cette norme vise également le calcul de la structure des poutres, des murs et poteaux maçonnés précontraints, conformément à la méthode de calcul aux états limites prescrite dans le *Code national du bâtiment — Canada*. En outre, cette norme énonce les règles de calcul empirique de la maçonnerie non armée.



Amendments

CAN/CSA-A123.2-03

Asphalt-Coated Roofing Sheets

Revision of the outside and inside front cover, and the title page. Addition of National Standards of Canada text.

CAN/CSA-A123.16-04

Asphalt-Coated Glass-Base Sheets

Revision of the outside front cover, and the title page. Addition of National Standards of Canada text.

CAN/CSA-A123.21-04

Standard Test Method for the Dynamic Wind Uplift Resistance of Mechanically Attached Membrane-Roofing Systems

Revision of the outside front cover, and the title page. Addition of National Standards of Canada text.

CAN/CSA-A165 Series-04

CSA Standards on Concrete Masonry Units

Revision of the outside front cover, and the title pages. Addition of National Standards of Canada text.

CAN/CSA-A179-04

Mortar and Grout for Unit Masonry

Revision of the outside front cover, and the title page. Addition of National Standards of Canada text.

CAN/CSA-A370-04

Connectors for Masonry

Revision of Clause 10.5.1.3(b).

A371-04

Masonry Construction for Buildings

Revision of Clause 10.2.4.2 (e)(i).

CAN/CSA-B45.11-04

Glass Lavatories

Revision of the outside front cover, and the title page. Addition of National Standards of Canada text.

CAN/CSA-B127.1-99 (R2004)

Asbestos Cement Drain, Waste, and Vent Pipe and Pipe Fittings

Revision of the outside and inside front cover, and the title page. Addition of National Standards of Canada text.



Amendments (cont'd)

S37-01

Antennas, Towers, and Antenna-Supporting Structures

Revision of Clause Q2.

S408-1981

Guidelines for the Development of Limit States Design

Revision of the Preface.

Modifications publiées en français

A23.1-04 / A23.2-04

Béton : Constituants et exécution des travaux / Méthodes d'essai et pratiques normalisées pour le béton

Des modifications ont été apportées aux articles et tableaux suivants :

- A23.1-04 / A23.2-04 : Modification de la table des matières.
- A23.1-04 : Modification de l'article 7.4.1.6 et des tableaux 1, 6 et 24.
- A23.2-04 : — A23.2-13A, modification des chapitres 2, 3, 5 à 7, et des articles 4.1.3 et 4.2. L'article 4.1.4 et les chapitres 8 à 10 ont été abrogés.
— A23.2-27A, modification du tableau 6.
— A23.2-5C, modification de l'article 6.3.2.
— A23.2-15C, modification de la chapitre 2, de l'article 5.2.1 et de la figure 5. Le **tableau 1** a été abrogés.

CAN/CSA-A123.2-03

Feutre à toiture revêtu de bitume

Des modifications ont été apportées à la première de couverture, à la deuxième de couverture ainsi qu'à la page titre. Le texte relatif aux Normes nationales du Canada a été ajouté.

CAN/CSA-A123.16-04

Membranes d'étanchéité bitumées et à base de fibres de verre

Des modifications ont été apportées à la première de couverture et à la page titre. Le texte relatif aux Normes nationales du Canada a été ajouté.

CAN/CSA-A123.21-04

Méthode d'essai normalisée de la résistance dynamique à l'arrachement sous l'action du vent des systèmes de couverture à membrane fixée mécaniquement

Des modifications ont été apportées à la première de couverture et à la page titre. Le texte relatif aux Normes nationales du Canada a été ajouté.



Modifications publiées en français (suite)

CAN/CSA-Série A165-04

Normes CSA sur les éléments de maçonnerie en béton

Des modifications ont été apportées à la première de couverture et les pages titres.
Le texte relatif aux Normes nationales du Canada a été ajouté.

CAN/CSA-A179-04

Mortier et coulis pour la maçonnerie en éléments

Des modifications ont été apportées à la première de couverture et à la page titre.
Le texte relatif aux Normes nationales du Canada a été ajouté.

CAN/CSA-A370-04

Connecteurs pour la maçonnerie

Des modifications ont été apportées à l'article 10.5.1.3 b).

CAN/CSA-A371-04

Maçonnerie des bâtiments

Des modifications ont été apportées à l'article 10.2.4.2 e)(i).

CAN/CSA-B45.11-04

Lavabos en verre

Des modifications ont été apportées à la première de couverture et à la page titre.
Le texte relatif aux Normes nationales du Canada a été ajouté.

CAN/CSA-B127.1-99 (C2004)

Tuyaux et raccords d'évacuation, d'égout et de ventilation en amiante-ciment

Des modifications ont été apportées à la première de couverture, à la deuxième de couverture ainsi qu'à la page titre. Le texte relatif aux Normes nationales du Canada a été ajouté.

Reaffirmed Standards

CAN/CSA-B45.10-01 (R2006)

Hydromassage Bathtubs

CAN/CSA-O437 Series-93 (R2006)

Standards for OSB and Waferboard

(Series consists of CAN/CSA-O437.0, CAN/CSA-O437.1, and CAN/CSA-O437.2.)

CAN/CSA-S826 Series-01 (R2006)

Ferry Boarding Facilities

(Series consists of CAN/CSA-S826.1, CAN/CSA-S826.2, CAN/CSA-S826.3, and CAN/CSA-S826.4.)



Reaffirmed Standards (cont'd)

CAN/CSA-W48-01 (R2006)

Filler Metals and Allied Materials for Metal Arc Welding

CAN/CSA-W117.2-01 (R2006)

Safety in Welding, Cutting, and Allied Processes

Withdrawn Standards

CAN/CSA-A251-00

Qualification Code for Architectural and Structural Precast Concrete Products

CAN/CSA-A324-M88 (R2001)

Clay Flue Liners

O115-M1982 (R2001)

Hardwood and Decorative Plywood

O452 Series-94 (R2001)

Standards for Design Rated OSB

(Series consists of O452.0, O452.1, O452.2, and O452.3.)

Under Development

Notice of Intent

For more information about the proposed development of the following new project, contact Jeff Walker at 416-747-2720 or jeff.walker@csa.ca:

- **ISO 19901-7:2005, 1st edition**

Petroleum and natural gas industries — Specific requirements for offshore structures — Part 7: Stationkeeping systems for floating offshore structures and mobile offshore units

Proposed Reaffirmation of Standards

For more information about the proposed reaffirmation of the following standards, contact Andrew Anderson at 416-747-5583 or andrew.anderson@csa.ca:

- **CAN3-A450.1-M86 (R2001)**

Ceramic Wall Tile Adhesives (Organic)

- **CAN3-A451.1-M86 (R2001)**

Polystyrene Insulation Adhesives

- **G4-00**

Steel Wire Rope for General Purpose and for Mine Hoisting and Mine Haulage



Certification and Testing (CSA International)

Certification Notices

Please note : ► Notices marked with an arrowhead are new in this issue.

Effective Date	Subject	Title
September 1, 2006	Publication of CAN/CSA standard B182.8-02, <i>Profile Polyethylene Storm Sewer and Drainage Pipe and Fittings.</i>	Plumbing Products No. 158
October 1, 2006	Publication of CSA standard B66-05, <i>Design Material, and Manufacturing Requirements for Prefabricated Septic Tanks and Sewage Holding Tanks.</i> All previously certified concrete tanks are required to be re-certified to the new requirements.	Plumbing Products No. 163
► November 30, 2006	Publication of CSA standard B602-05, <i>Mechanical Couplings for Drain, Waste, and Vent Pipe and Sewer Pipe.</i>	Plumbing Products No. 165
April 1, 2007	Publication of CSA standard A440.2-04/A440.3-04, <i>Energy Performance of Windows and other Fenestration Systems / User Guide to CSA A440.2-04.</i>	Building Products and Materials No. 13

Completed Projects / Projets terminés

New Standards – New Editions – Special Publications

C22.2 No. 144.1-06, 1st edition

Ground-Fault Circuit-Interrupters (tri-national standard with NMX-J-520-ANCE-2006, first edition, and UL 943, fourth edition) \$395

This standard applies to Class A, single-phase and three-phase, ground-fault circuit-interrupters intended for protection of personnel, for use only in grounded neutral systems in accordance with the *Canadian Electrical Code, Part I* (C22.1), the *National Electrical Code* (NFPA 70), and the *Standard for Electrical Installations* (NOM-001-SEDE). These devices are intended for use on alternating current (AC) circuits of 120 V, 208Y/120 V, 120/240 V, 127 V, or 220Y/127 V, 60 Hz circuits.

This document is available in Portable Document Format (PDF) only.

C22.2 No. 198.1-06, 3rd edition

Extruded Insulated Tubing (bi-national standard with UL 224, sixth edition) \$385

This standard specifies the requirements for insulating tubing that is usually round in cross-section and that consists entirely of extruded compounds whose characteristic constituents are thermosetting, elastomeric, or thermoplastic polymers. These requirements also cover heat-shrinkable and crosslinked tubing.

Tubing is intended for use only in air — in dry and damp locations — as part of the internal wiring of electrical devices and appliances in accordance with the *Canadian Electrical Code, Part I* (C22.1), and the *National Electrical Code* (NFPA 70). It may be used for insulating one or more inadequately insulated conductors, bus bars, motor leads, transformer leads, terminal lugs, or small assemblies of electronic components. Tubing is not intended for use in contact with sharp edges, corners, or projections, or where subject to tension, compression, or repeated flexing. Tubing is not intended for use where it is feasible to employ a standard insulated conductor (appliance-wiring material) intended specifically for the purpose.

CAN/CSA-C108.4-06, 3rd edition (bilingual)

Vehicles, boats, and internal combustion engine driven devices — Radio Disturbance characteristics — Limits and methods of measurement for the protection of receivers except those installed in the vehicle/boat/device itself or in adjacent vehicles/boats/devices (Adopted CEI/IEC CISPR 12:2001, fifth edition, with Canadian deviations) \$170

The limits in this standard are designed to provide protection for broadcast receivers in the frequency range of 30 MHz to 1 000 MHz when used in the residential environment. Compliance with this standard may not provide adequate protection for new types of radio transmissions or receivers used in the residential environment nearer than 10 m to the vehicle or device.



New Standards – New Editions – Special Publications (cont'd)

CAN/CSA-C108.4-06 (cont'd)

This standard applies to the emission of broadband electromagnetic energy that may cause interference to radio reception and that is emitted from the following:

- vehicles propelled by an internal combustion engine, electrical means, or both
- boats propelled by an internal combustion engine, electrical means, or both (Boats are to be tested in the same manner as vehicles except where they have unique characteristics as explicitly stated in this standard.)
- devices equipped with internal combustion engines.

This standard includes limits and test methods for broadband emissions.

C301.2-06, 2nd edition

Three-Phase Submersible Distribution Transformers..... \$65

This standard covers the features of three-phase submersible transformers rated 75 to 3000 kV A.

This standard applies only to three-phase distribution transformer units intended for use in a ventilated vault or enclosure below grade level, with all terminations and accessories cover mounted, or nearly so, for operation above grade.

The equipment covered by this standard is intended primarily for operation by electrical utilities on effectively grounded underground distribution systems having high voltages.

The equipment covered by this standard typically has two high-voltage bushings for each phase designed for circuit loop feed within the transformer tank. High-voltage switching and fuse protection normally connected between this internal loop feed element and the transformer high-voltage winding is not covered by this standard and is specified by the purchaser.

CAN/CSA-E60335-2-8:06, 2nd edition (bilingual)

Household and similar electrical appliances — Safety — Part 2-8: Particular requirements for shavers, hair clippers and similar appliances (Adopted CEI/IEC 60335-2-8:2005, fifth edition, with Canadian deviations) \$65

This standard deals with the safety of electric shavers, hair clippers, and similar appliances intended for household and similar purposes, their rated voltage being not more than 250 V.

CAN/CSA-E60335-2-10:06, 2nd edition (bilingual)

Household and similar electrical appliances — Safety — Part 2-10: Particular requirements for floor treatment machines and wet scrubbing machines (Adopted CEI/IEC 60335-2-10:2005, fifth edition, with Canadian deviations) \$55

This standard deals with the safety of electric floor treatment and wet scrubbing machines intended for household and similar purposes, their rated voltage being not more than 250 V.

New Standards – New Editions – Special Publications (cont'd)

CAN/CSA-E60335-2-12:06, 2nd edition (bilingual)

Household and similar electrical appliances — Safety — Part 2-12: Particular requirements for warming plates and similar appliances (Adopted CEI/IEC 60335-2-12:2005, fifth edition, with Canadian deviations)..... \$60

This standard deals with the safety of electric warming plates, warming trays, and similar appliances intended for household and similar purposes, their rated voltage being not more than 250 V.

CAN/CSA-E60335-2-82:06, 2nd edition (bilingual)

Household and similar electrical appliances — Safety — Part 2-82: Particular requirements for amusement machines and personal service machines (Adopted CEI/IEC 60335-2-82:2005, second edition, with Canadian deviations) \$90

This standard deals with the safety of electric commercial amusement machines and personal service machines, their rated voltage being not more than 250 V for single-phase appliances and 480 V for other appliances.

Nouvelles normes – Nouvelles éditions – Publications spéciales publiées en français

C22.2 n° 107.3-05, 2^e édition

Alimentations sans coupure (norme binationale avec UL 1778, quatrième édition.) 395 \$

Cette norme s'applique aux alimentations sans coupure. L'appareillage en question est conçu pour être installé conformément au *Code canadien de l'électricité, Première partie* (C22.1) ou au *National Electrical Code* (ANSI/NFPA 70), et, sauf indication particulière, *Standard for the Protection of Electronic Computer Data-Processing Equipment* (ANSI/NFPA 75).

Cette norme vise les alimentations sans coupure mobiles, fixes et intégrées, destinées à des systèmes de distribution d'au plus 600 V c.a.

Cette norme est offerte en format PDF seulement.

C22.2 n° 198.2-05, 2^e édition

Connecteurs de fils scellés (norme trinationale avec NMX-J-519-ANCE-05, deuxième édition et UL 486D, cinquième édition.) 195 \$

Cette norme vise les connecteurs de fils scellés, y compris les capuchons isolants, les couvercles, les résines, les tubes et les rubans isolants qui équipent les connecteurs de fils ou pour utilisation avec ces derniers. Ces connecteurs sont conçus pour utilisation dans les emplacements mouillés ou humides et pour enfouissement direct, sous terre ou en surface s'ils sont protégés des rayons du soleil. Les connecteurs de fils visés par cette norme sont conçus pour utilisation avec des conducteurs en cuivre ou en aluminium, ou les deux, conformément au *National Electrical Code*, NFPA 70, au *Code canadien de l'électricité, Première partie*, C22.1 et à la NOM 001 SEDE, *Standard for Electrical Installations*.



Nouvelles normes – Nouvelles éditions – Publications spéciales (suite)

C22.2 n° 198.3-05, 2^e édition

Gaines électriques enduites (norme binationale avec UL 1441, quatrième édition.) 245 \$

Cette norme s'applique aux gaines électriques de catégories A et B constituées d'une toile de verre tissée très serré et enduite de polymère d'acrylique, de polymère de silicone ou de polymère vinylique et destinées à des appareils conçus pour être installés et utilisés conformément au *Code canadien de l'électricité, Première partie* (C22.1) ou au *National Electrical Code* (ANSI/NFPA 70).

CAN/CSA-C108.4-06, 3^e édition (bilingue)

Véhicules, bateaux et engins entraînés par des moteurs à combustion interne — Caractéristiques de perturbation radioélectrique — Limites et méthodes de mesure pour la protection des récepteurs à l'exception de ceux installés dans les véhicules/bateaux/engins eux-mêmes ou dans des véhicules/bateaux/engins proches (norme CEI/IEC CISPR 12:2001, cinquième édition, adoptée avec les exigences propres au Canada)..... 170 \$

Les limites données dans cette norme sont prévues pour assurer la protection des récepteurs de radiodiffusion dans la bande de fréquences de 30 MHz à 1 000 MHz utilisés dans un environnement résidentiel. La conformité à la cette norme peut ne pas fournir une protection adéquate pour les nouveaux types de services radioélectriques ou pour les récepteurs utilisés dans un environnement résidentiel à moins de 10 m d'un véhicule ou d'un engin.

Cette norme concerne le rayonnement à large bande d'énergie électromagnétique susceptible de brouiller la réception des radiocommunications et qui est produit par

- a) des véhicules entraînés par un moteur à combustion interne, par des moyens électriques ou par les deux ;
- b) des bateaux propulsés par un moteur à combustion interne, par des moyens électriques ou par les deux (Les bateaux doivent être essayés de la même manière que les véhicules, excepté lorsqu'ils ont des caractéristiques particulières telles qu'elles sont explicitement fixées dans cette norme.) ;
- c) des engins équipés de moteurs à combustion interne.

Cette norme inclut les limites et méthodes de mesure pour les rayonnements des perturbations à large bande.

CAN/CSA-E60335-2-8:06, 2^e édition (bilingue)

Appareils électrodomestiques et analogues — Sécurité — Partie 2-8: Règles particulières pour les rasoirs, les tondeuses et appareils analogues (norme CEI/IEC 60335-2-8:2005, cinquième édition, adoptée avec les exigences propres au Canada) 65 \$

Cette norme traite de la sécurité des rasoirs, tondeuses et appareils analogues, pour usages domestiques et analogues, dont la tension assignée n'est pas supérieure à 250 V.

Nouvelles normes – Nouvelles éditions – Publications spéciales (suite)

CAN/CSA-E60335-2-10:06, 2^e édition (bilingue)

Appareils électrodomestiques et analogues — Sécurité — Partie 2-10: Règles particulières pour les appareils de traitement des sols et les machines à broser les sols mouillés (norme CEI/IEC 60335-2-10:2005, cinquième édition, adoptée avec les exigences propres au Canada) 55 \$

Cette norme traite de la sécurité des appareils électriques de traitement des sols et des machines électriques à broser les sols mouillés, pour usages domestiques et analogues, dont la tension assignée n'est pas supérieure à 250 V.

CAN/CSA-E60335-2-12:06, 2^e édition (bilingue)

Appareils électrodomestiques et analogues — Sécurité — Partie 2-12: Règles particulières pour les chauffe-plats et appareils analogues (norme CEI/IEC 60335-2-12:2005, cinquième édition, adoptée avec les exigences propres au Canada) 60 \$

Cette norme traite de la sécurité des chauffe-plats électriques et appareils analogues destinés à maintenir au chaud des aliments ou des récipients, pour usages domestiques et analogues, dont la tension assignée n'est pas supérieure à 250 V.

CAN/CSA-E60335-2-82:06, 2^e édition (bilingue)

Appareils électrodomestiques et analogues — Sécurité — Partie 2-82: Règles particulières pour les machines de divertissement et les machines de service pour les personnes (norme CEI/IEC 60335-2-82:2005, deuxième édition, adoptée avec les exigences propres au Canada) 90 \$

Cette norme traite de la sécurité des machines électriques de divertissement et des machines électriques de service pour les personnes, à usage commercial, dont la tension assignée n'est pas supérieure à 250 V pour les appareils monophasés et à 480 V pour les autres appareils.

Amendments

CAN/CSA-C22.2 No. 0.4-04

Bonding of Electrical Equipment

Revision of the outside front cover, and the title page. Addition of National Standards of Canada text.

CAN/CSA-C22.2 No. 18.1-04

Metallic Outlet Boxes

Revision of the outside and inside front cover, and the title page. Addition of National Standards of Canada text.

CAN/CSA-C22.2 No. 18.4-04

Hardware for the Support of Conduit, Tubing, and Cable

Revision of the outside and inside front cover, and the title page. Addition of National Standards of Canada text.



Amendments (cont'd)

CAN/CSA-C22.2 No. 27-00 (R2006)

Busways

Revision of the outside and inside front cover, and the title page. Addition of National Standards of Canada text.

CAN/CSA-C22.2 No. 43-04

Lampholders

Revision of the outside and inside front cover, and the title page. Addition of National Standards of Canada text.

CAN/CSA-C22.2 No. 83.1-04

Electrical Metallic Tubing — Steel

Revision of the outside and inside front cover, and the title page. Addition of National Standards of Canada text.

CAN/CSA-C22.2 No. 85-M89 (R2006)

Rigid PVC Boxes and Fittings

Revision of Table 3.

C22.2 No. 107.3-05

Uninterruptible Power Systems

Revision of the Preface.

CAN/CSA-C22.2 No. 227.2.1-04

Liquid-Tight Flexible Nonmetallic Conduit

Revision of the outside and inside front cover, and the title page. Addition of National Standards of Canada text.

CAN/CSA-C22.2 No. 227.3-05

Nonmetallic Mechanical Protection Tubing (NMPT)

Revision of the outside and inside front cover, and the title page. Addition of National Standards of Canada text.

Modifications publiées en français

CAN/CSA-C22.2 n° 0.4-04

Liaison à la terre par continuité des masses de l'appareillage électrique

Des modifications ont été apportées à la première de couverture et à la page titre. Le texte relatif aux Normes nationales du Canada a été ajouté.



Modifications publiées en français (suite)

CAN/CSA-C22.2 n° 18.1-04

Boîtes de sortie métalliques

Des modifications ont été apportées à la première de couverture, à la deuxième de couverture ainsi qu'à la page titre. Le texte relatif aux Normes nationales du Canada a été ajouté.

CAN/CSA-C22.2 n° 18.4-04

Quincaillerie de soutien pour conduits, tubes et câbles

Des modifications ont été apportées à la première de couverture, à la deuxième de couverture ainsi qu'à la page titre. Le texte relatif aux Normes nationales du Canada a été ajouté.

CAN/CSA-C22.2 n° 27-00 (C2006)

Barres blindées

Des modifications ont été apportées à la première de couverture, à la deuxième de couverture ainsi qu'à la page titre. Le texte relatif aux Normes nationales du Canada a été ajouté.

CAN/CSA-C22.2 n° 43-04

Douilles de lampe

Des modifications ont été apportées à la première de couverture, à la deuxième de couverture ainsi qu'à la page titre. Le texte relatif aux Normes nationales du Canada a été ajouté.

CAN/CSA-C22.2 n° 83.1-04

Tubes électriques métalliques en acier

Des modifications ont été apportées à la première de couverture, à la deuxième de couverture ainsi qu'à la page titre. Le texte relatif aux Normes nationales du Canada a été ajouté.

CAN/CSA-C22.2 n° 85-M89 (C2006)

Boîtes et raccords en PVC rigide

Des modifications ont été apportées au tableau 3.

CAN/CSA-C22.2 n° 227.2.1-04

Conduits non métalliques flexibles étanches aux liquides

Des modifications ont été apportées à la première de couverture, à la deuxième de couverture ainsi qu'à la page titre. Le texte relatif aux Normes nationales du Canada a été ajouté.



Modifications publiées en français (suite)

CAN/CSA-C22.2 n° 227.3-05

Tubes de protection mécanique non métalliques (TPMNM)

Des modifications ont été apportées à la première de couverture, à la deuxième de couverture ainsi qu'à la page titre. Le texte relatif aux Normes nationales du Canada a été ajouté.

Reaffirmed Standards

C22.2 No. 152-M1984 (R2006)

Combustible Gas Detection Instruments

CAN3-C235-83 (R2006)

Preferred Voltage Levels for AC Systems 0 to 50,000 Volts

CAN/CSA-E60079-0:02 (R2006)

Electrical apparatus for explosive gas atmospheres — Part 0: General requirements
(Adopted CEI/IEC 60079-0:1998, edition 3.1 [2000-6], including Amendment 1:2000, with Canadian deviations)

CAN/CSA-E60079-1:02 (R2006)

Electrical apparatus for explosive gas atmospheres — Part 1: Flameproof enclosures “d”
(Adopted IEC 60079-1:2001, fourth edition, including Corrigendum 1:2001, without modification)

CAN/CSA-E60079-2:02 (R2006)

Electrical apparatus for explosive gas atmospheres — Part 2: Pressurized enclosures “p”
(Adopted CEI/IEC 60079-2:2001, fourth edition, with Canadian deviations)

CAN/CSA-E60079-5:02 (R2006)

Electrical apparatus for explosive gas atmospheres — Part 5: Powder filling “q”
(Adopted CEI/IEC 60079-5:1997, second edition, without modification)

CAN/CSA-E60079-6:02 (R2006)

Electrical apparatus for explosive gas atmospheres — Part 6: Oil-immersion “o”
(Adopted CEI/IEC 79-6:1995, second edition, without modification)

CAN/CSA-E60079-11:02 (R2006)

Electrical apparatus for explosive gas atmospheres — Part 11: Intrinsic safety “i”
(Adopted CEI/IEC 60079-11:1999, fourth edition, with Canadian deviations)

CAN/CSA-E60079-15:02 (R2006)

Electrical apparatus for explosive gas atmospheres — Part 15: Type of protection “n”
(Adopted IEC 60079-15:2001, second edition, with Canadian deviations)



Reaffirmed Standards (cont'd)

CAN/CSA-E60335-2-16-01 (R2006)

Safety of household and similar electrical appliances — Part 2: Particular requirements for food waste disposers (Adopted CEI/IEC 335-2-16:1994, fourth edition, with Canadian deviations)

CAN/CSA-E60335-2-26-01 (R2006)

Safety of household and similar electrical appliances — Part 2: Particular requirements for clocks (Adopted CEI/IEC 335-2-26:1994, third edition, with Canadian deviations)

CAN/CSA-E60335-2-27-01 (R2006)

Safety of household and similar electrical appliances — Part 2: Particular requirements for appliances for skin exposure to ultraviolet and infrared radiation (Adopted CEI/IEC 335-2-27:1995, third edition, including Amendment 1:2000, with Canadian deviations)

CAN/CSA-E60335-2-28-01 (R2006)

Safety of household and similar electrical appliances — Part 2: Particular requirements for sewing machines (Adopted CEI/IEC 335-2-28:1994, third edition, with Canadian deviations)

CAN/CSA-E60335-2-29-01 (R2006)

Safety of household and similar electrical appliances — Part 2: Particular requirements for battery chargers (Adopted CEI/IEC 335-2-29:1994, third edition, with Canadian deviations)

CAN/CSA-E60335-2-30-01 (R2006)

Safety of household and similar electrical appliances — Part 2: Particular requirements for room heaters (Adopted CEI/IEC 335-2-30:1996, third edition, including Amendment 1:1999, with Canadian deviations)

CAN/CSA-E60335-2-34-01 (R2006)

Safety of household and similar electrical appliances — Part 2-34: Particular requirements for motor-compressors (Adopted CEI/IEC 335-2-34:1999, third edition, with Canadian deviations)

CAN/CSA-E60335-2-40-01 (R2006)

Safety of household and similar electrical appliances — Part 2: Particular requirements for electrical heat pumps, air-conditioners and dehumidifiers (Adopted CEI/IEC 335-2-40:1995, third edition, including Amendment 1:2000, with Canadian deviations)

CAN/CSA-E60335-2-41-01 (R2006)

Safety of household and similar electrical appliances — Part 2: Particular requirements for pumps for liquids having a temperature not exceeding 35 °C (Adopted CEI/IEC 335-2-41:1996, second edition, including Amendment 1:2000, with Canadian deviations)

CAN/CSA-E60335-2-43-01 (R2006)

Safety of household and similar electrical appliances — Part 2: Particular requirements for clothes dryers and towel rails (Adopted CEI/IEC 335-2-43:1995, second edition, with Canadian deviations)



Reaffirmed Standards (cont'd)

CAN/CSA-E60335-2-45-01 (R2006)

Safety of household and similar electrical appliances — Part 2: Particular requirements for portable electric heating tools and similar appliances (Adopted CEI/IEC 335-2-45:1996, second edition, with Canadian deviations)

CAN/CSA-E60335-2-54-01 (R2006)

Safety of household and similar electrical appliances — Part 2: Particular requirements for surface-cleaning appliances employing liquids (Adopted CEI/IEC 335-2-54:1995, second edition, including Amendment 1:1999, with Canadian deviations)

CAN/CSA-E60335-2-58-01 (R2006)

Safety of household and similar electrical appliances — Part 2: Particular requirements for commercial electric dishwashing machines (Adopted CEI/IEC 335-2-58:1995, second edition, including Amendment 1:1998, with Canadian deviations)

CAN/CSA-E60335-2-62-01 (R2006)

Safety of household and similar electrical appliances — Part 2: Particular requirements for commercial electric rinsing sinks (Adopted CEI/IEC 335-2-62:1996, second edition, including Amendment 1:1998, with Canadian deviations)

CAN/CSA-E60335-2-67-01 (R2006)

Safety of household and similar electrical appliances — Part 2: Particular requirements for floor treatment and floor cleaning machines, for industrial and commercial use (Adopted CEI/IEC 335-2-67:1997, second edition, including Amendment 1:2000, with Canadian deviations)

CAN/CSA-E60335-2-68-01 (R2006)

Safety of household and similar electrical appliances — Part 2: Particular requirements for spray extraction appliances, for industrial and commercial use (Adopted CEI/IEC 335-2-68:1996, second edition, including Amendment 1:2000, with Canadian deviations)

CAN/CSA-E60335-2-69-01 (R2006)

Safety of household and similar electrical appliances — Part 2: Particular requirements for wet and dry vacuum cleaners, including power brush, for industrial and commercial use (Adopted CEI/IEC 335-2-69:1997, second edition, including Amendment 1:2000, with Canadian deviations)

CAN/CSA-E730-2-12A-94 (R2006)

Amendment 1:2001 to CAN/CSA-E730-2-12-94, “Automatic electrical controls for household and similar use — Part 2: Particular requirements for electrically operated door locks” (Adopted Amendment 1:1995 to CEI/IEC 730-2-12:1993, without modification)

CAN/CSA-E61241-1-1:02 (R2006)

Electrical apparatus for use in the presence of combustible dust — Part 1-1: Electrical apparatus protected by enclosures and surface temperature limitation — Specification for apparatus (Adopted IEC 61241-1-1:1999, second edition, with Canadian deviations)



Withdrawn Standards

CSA has withdrawn its endorsement of the following standards.

ANSI/IEEE 1-1986

General Principles for Temperature Limits in the Rating of Electric Equipment and for the Evaluation of Electrical Insulation

IEC 60684-3-403

Specification for flexible insulating sleeving, Part 3: Specification requirements for individual types of sleeving, Sheets 403 to 405: Glass textile sleeving with acrylic based coating

Under Development

Notice of Intent

For more information about the proposed development of the following new project, contact Tim Pope at 416-747-2572 or tim.pope@csa.ca:

- **C22.1, 21st edition**
Canadian Electrical Code, Part I (Twenty-First Edition), Safety Standard for Electrical Installations

Drafts for Public Review

Please note: Public comments about draft standards, proposed amendments, proposed adoptions, and proposed endorsements listed in this issue are due by May 29, 2006.

Proposed Amendments

To receive copies of the following proposed amendments, or to offer comments, contact Annie Pereira at 416-747-4094 or annie.pereira@csa.ca:

- **CAN/CSA-C22.2 No. 18.1-04**
Metallic Outlet Boxes
Revision of various clauses.
- **CAN/CSA-C22.2 No. 60950-21-03**
Information technology equipment — Safety — Part 21: Remote power feeding
(Adopted IEC 60950-21:2002, first edition, with Canadian deviations)
Revision of the Canadian deviations.



Certification and Testing (CSA International)

Certification Notices

Please note: ► Notices marked with an arrowhead are new in this issue.

Effective Date	Subject	Title
March 31, 2006	Publication of Update No. 2 to CSA standard C22.2 No. 214-02, <i>Communications Cables</i> .	Wire and Cable No. 117
April 7, 2006	Extension of the effective date specified in Wire and Cable No. 105.	Wire and Cable No. 105A
May 24, 2006	Publication of amendments to CSA standard C22.2 No. 112-97/UL 2158, <i>Electric Clothes Dryers</i> , with a new effective date. (Supersedes Appliances No. 3, dated June 4, 2004.)	Appliances No. 3A
June 1, 2006	Publication of amendments to UL standard 1059, <i>Terminal Blocks</i> . Major changes include the method of conducting temperature tests.	Wiring Devices No. 40
June 2, 2006	Publication of Technical Information Letter No. H-18, covering interim certification requirements for burner controls incorporating programmable logic. These requirements supplement those of C22.2 No. 199 and C22.2 No. 0.8.	Signal Sensing and Controls No. 3
July 28, 2006	Publication of CSA standard C22.2 No. 14-05, <i>Industrial Control Equipment</i> .	Industrial Control Equipment No. 17
July 31, 2006	Publication of Technical Information Letter No. D-29, providing interim certification requirements for disconnect switches incorporating button contacts.	Switches No. 9
August 1, 2006	Publication of CSA standard C22.2 No. 227.3-05, <i>Nonmetallic Mechanical Protection Tubing (NMPT)</i> (bi-national standard with UL 1696).	Conduit No. 16
August 31, 2006	Publication of Technical Information Letter No. C-39, providing interim certification requirements for cord-connected, portable deep fat fryers, cooker/fryers, frying pans, and similar appliances.	Appliances No. 11
September 1, 2006	Publication of amendments to CSA standard C22.2 No. 117-1970 (R2002), <i>Room Air-Conditioners</i> .	Room Air-Conditioners No. 1

Certification Notices (cont'd)

Effective Date	Subject	Title
September 1, 2006	Publication of CSA standard C22.2 No. 198.3-05, <i>Coated Electrical Sleeving</i> (bi-national standard, with UL 1441). (Supersedes Wire and Cable No. 61.)	Wiring Devices No. 42
September 1, 2006	Publication of Technical Information Letter No. G-48, providing interim certification requirements for clothes dryer booster fans.	Fans and Ventilators No. 6
October 31, 2006	Publication of CSA standard C22.2 No. 42.1-00, <i>Cover Plates for Flush-Mounted Wiring Devices</i> (bi-national standard with UL 514D).	Wiring Devices No. 39
November 1, 2006	A new effective date for the sixth edition of CSA standard C22.2 No. 100-04, <i>Motors and Generators</i> . (Supersedes Motors and Generators No. 4.)	Motors and Generators No. 5
December 16, 2006	Publication of amendments to CSA standard C22.2 No. 169-97/UL 2157, <i>Electric Clothes Washing Machines and Extractors</i> , with a new effective date. (Supersedes Appliances No. 4, dated January 31, 2005.)	Appliances No. 4A
March 30, 2007	Publication of Technical Information Letter No. A-32, providing interim certification requirements for outdoor portable multiple-receptacle extension boxes.	Wiring Devices No. 41
▶ June 1, 2007	Publication of CSA standard C22.2 No. 198.2-05, <i>Sealed Wire Connector Systems</i> (tri-national standard with UL486D and NMX-J-519-ANCE-05).	Wiring Devices No. 43
June 1, 2007	Publication of amendments to CSA standard CAN/CSA-C22.2 No. 60745-1-04, <i>Hand-held motor-operated electric tools — Safety — Part 1: General requirements</i> (bi-national standard, with UL 60745-1), and four new CAN/CSA-60745 Part 2-05 standards, covering concrete vibrators, strapping tools, band saws, and drain cleaners.	Electrical Tools No. 16
▶ August 1, 2007	Publication of CSA standard C22.2 No. 182.1-02, <i>Plugs, Receptacles, and Cable Connectors of the Pin and Sleeve Type</i> (bi-national standard with UL 1682).	Wiring Devices No. 44



Certification Notices (cont'd)

Effective Date	Subject	Title
August 31, 2007	Publication of CSA standard C22.2 No. 38-05, <i>Thermosetting Insulated Wires and Cables</i> , and Technical Information Letter No. J-35, covering additional certification requirements (Heat Deformation Test).	Wire and Cable No. 118
December 31, 2008	Publication of the third edition of CSA standard C22.2 No. 130-03, <i>Requirements for Electrical Resistance Heating Cables and Heating Device Sets</i> .	Wiring Devices No. 37
June 1, 2010	Publication of CSA standards CAN/CSA-C22.2 No. 60745-1-04 and CAN/CSA-C22.2 No. 60745-2-04 (bi-national standards with UL 60745-1 and associated Part 2 series standards).	Electrical Tools No. 15



Completed Projects / Projets terminés

New Standards – New Editions – Special Publications

N285.0-06, 4th edition

General Requirements for Pressure-Retaining Systems and Components in CANDU Nuclear Power Plants..... \$200

This standard specifies the technical requirements for the design, procurement, fabrication, installation, modification, repair, replacement, testing, examination, and inspection of, and other work related to, pressure-retaining and containment systems and supports over the service life of a CANDU nuclear power plant.

This standard applies to all pressure-retaining and containment systems, including their components and supports, in a CANDU nuclear power plant, and takes precedence over other standards.

Amendments

CAN/CSA-B140.4-04

Oil-Fired Warm Air Furnaces

Revision of the outside front cover, and the title page. Addition of National Standards of Canada text.

Modifications publiées en français

CAN/CSA-B140.4-04

Générateurs d'air chaud alimentés au mazout

Des modifications ont été apportées à la première de couverture et à la page titre. Le texte relatif aux Normes nationales du Canada a été ajouté.

Reaffirmed Standards

B140.1-1966 (R2006)

Vapourizing-Type Oil Burners

B140.2.2-1971 (R2006)

Pressure Atomizing Oil Burner Nozzles

B140.3-1962 (R2006)

Oil Burning Stoves and Water Heaters

B140.8-1967 (R2006)

Portable Industrial Oil-Fired Heaters



Reaffirmed Standards (cont'd)

B140.9.1-1972 (R2006)

Portable Liquid Fuelled Catalytic Appliances

B140.9.2-1975 (R2006)

Portable Pressurized Type Liquid Petroleum Fuelled Camp Stoves

CAN3-B140.9.3-M86 (R2006)

Portable Kerosine-Fired Heaters

B140.9.4-M1979 (R2006)

Portable, Pressurized-Type, Liquid Petroleum Fuelled Lamps and Lanterns

CAN/CSA-B365-01 (R2006)

Installation Code for Solid-Fuel-Burning Appliances and Equipment

CAN/CSA-N290.5-M90 (R2006)

Requirements for the Support Power Systems of CANDU Nuclear Power Plants

Under Development

Notice of Intent

For more information about the proposed development of the following new project, contact Tony Cautillo at 416-747-2212 or tony.cautillo@csa.ca:

- **B139, 8th edition**
Installation Code for Oil-Burning Equipment

For more information about the proposed development of the following new projects, contact Ted Shin at 416-747-2642 or ted.shin@csa.ca:

- **N285.5, 3rd edition**
Periodic Inspection of CANDU Nuclear Power Plant Containment Components
- **N287.2, 5th edition**
Material Requirements for Concrete Containment Structures for CANDU Nuclear Power Plants
- **N287.7, 4th edition**
In-Service Examination and Testing Requirements for Concrete Containment Structures for CANDU Nuclear Power Plants
- **N288.1, 2nd edition**
Guidelines for Calculating Derived Release Limits for Radioactive Material in Airborne and Liquid Effluents for Normal Operation of Nuclear Facilities
- **N289.1, 2nd edition**
General Requirements for Seismic Qualification of CANDU Nuclear Power Plants

Notice of Intent (cont'd)

- **N291, 1st edition**
Safety Related Structures
- **N292.2, 2nd edition**
Dry Storage of Irradiated Fuel
- **N292.3, 1st edition**
Short-Term Management of Low-Level Radioactive Waste
- **N292.4, 1st edition**
Long-Term Management of Low-Level Radioactive Waste

For more information about the proposed development of the following new projects, contact Sam Loggia at 416-747-2575 or sam.loggia@csa.ca:

- **C370, 1st edition**
Performance of Portable Air Conditioners
- **C804, 2nd edition**
Energy Performance of Vending Machines
- **C827, 2nd edition**
Energy Performance Standard for Food Service Refrigerators and Freezers

Certification and Testing (CSA International)

Certification Notices

Please note: ► Notices marked with an arrowhead are new in this issue.

Effective Date	Subject	Title
December 1, 2006	Publication of CSA standard B140.7-05, <i>Oil-Burning Equipment: Steam and Hot-Water Boilers</i> . (Supersedes the previous editions of CSA B140.7.1-1976, <i>Oil-Fired Steam and Hot-Water Boilers for Residential Use</i> , and CSA B140.7.2-1976, <i>Oil-Fired Steam and Hot Water Boilers for Commercial Use</i> .)	Fuel Burning Equipment No. 86
December 1, 2006	Publication of CSA standard B140.12-03, <i>Oil-Burning Equipment: Service Water Heaters for Domestic Hot Water, Space Heating, and Swimming Pools</i> .	Fuel Burning Equipment No. 87
December 1, 2006	Publication of CSA B140.4-04, <i>Oil-Fired Warm Air Furnaces</i> .	Fuel Burning Equipment No. 88



**This issue contains no updates
in this subject area**



Completed Projects / Projets terminés

New Standards – New Editions – Special Publications

Gas Technician Training 2 — Module 10, 3rd edition

Piping and Tubing Systems for Industrial and Commercial Applications..... \$40

This module is designed to provide the gas technician with a thorough knowledge and understanding of the following:

- Code requirements and approved joining methods
- welding safety, certification, and procedures
- utility and non-utility piping and tubing
- piping layout, drawings, and symbols
- sizing high-pressure piping and tubing systems
- purging operations on large piping systems.

Gas Technician Training 2 — Module 11, 3rd edition

Basic Electricity \$40

This module is designed to provide the gas technician with a thorough understanding of the following:

- the function of a building power supply
- common features of power supplies
- interpreting electrical drawings
- using measuring and testing instruments
- the function of electrical circuits and hardware
- servicing millivolt systems.

Gas Technician Training 2 — Module 12, 3rd edition

Controls \$40

Gas-fired appliances are designed, built, and installed for various processes. The supply of gas and the disbursement of the energy produced must be done safely and efficiently. This is accomplished with the use of controls and control systems. The types, concepts, and operations for these controls are numerous: from manual to automatic, and from electrical to mechanical, as well as solid state. This module gives an overview of how gas systems are controlled and how various components are used

to start, stop, and sequence the operation in a way that ensures the equipment is working correctly.



New Standards – New Editions – Special Publications (cont’d)

Gas Technician Training 2 — Module 13, 3rd edition

The Building as a System \$40

Technological advances in the construction industry that make buildings more energy-efficient, comfortable, and cost-effective have carried with them the need for tradespeople to understand the building as a whole system.

This module covers the following:

- key components
- building science principles
- energy conservation methods
- indoor air quality.

Gas Technician Training 2 — Module 14, 3rd edition

Domestic Appliances \$40

This module covers the installation, servicing, and maintenance of common gas-fired domestic appliances, including ranges and ovens, clothes dryers, barbecues, and gas-fired lamps.

Gas Technician Training 2 — Module 15, 3rd edition

Pressure Regulators, Overpressure Protection, Meters and Fuel Containers..... \$40

This module covers the following:

- selecting and installing the correct gas pressure regulator for a system
- the need for overpressure protection and how to achieve this
- reading and clocking meters
- identifying and planning for the correct use of propane cylinders and tanks.

Gas Technician Training 2 — Module 16, 3rd edition

Domestic Gas-Fired Refrigerators..... \$40

This module covers the following:

- the operation of a domestic gas-fired refrigerator
- the installation procedures for a domestic gas-fired refrigerator
- the service and maintenance procedures for a domestic gas-fired refrigerator.

Gas Technician Training 2 — Module 17, 3rd edition

Conversion Burners..... \$40

A conversion burner is one designed to fit an appliance that originally burned a fuel other than natural gas or propane. The most common units burned oil; however, some burned solid fuel (sawdust, wood, or coal).

Safe and satisfactory operation of a gas conversion burner depends upon proper preparation, selection, and installation. Conversion burners should be installed according to the Code book, manufacturer’s instructions, and local codes.

New Standards – New Editions – Special Publications (cont’d)

Gas Technician Training 2 — Module 17 (cont’d)

This module covers the following:

- determining guidelines for converting appliances
- preparing appliances and venting systems for conversion
- selecting and installing a conversion burner
- conducting flue gas analysis and adjusting the conversion burner based on the results.

Gas Technician Training 2 — Module 18, 3rd edition

Water Heaters and Combination Systems \$40

The types of gas water heaters, controls, components, and piping systems vary greatly, as do the installation requirements for each type.

This module covers the following:

- identifying and understanding the operation of gas-fired water heaters
- identifying and understanding the operation of combination systems
- sizing and installing gas-fired hot water heating and combination systems
- servicing hot water heating and combination systems.

Gas Technician Training 2 — Module 19, 3rd edition

Forced Warm-Air Heating Systems \$40

The requirements for gas installations vary between single family dwellings and commercial and industrial applications.

This module covers the following:

- Code requirements and approved joining methods
- welding safety, certification, and procedures
- utility and non-utility piping and tubing
- piping layout, drawings, and symbols
- sizing high-pressure piping and tubing systems
- purging operations on large piping systems.

Gas Technician Training 2 — Module 20, 3rd edition

Hydronic Heating Systems \$40

This module covers the following:

- hydronic system boilers
- distribution and control systems
- circulators
- installation checks and servicing hydronic boiler controls
- installation and servicing of pool heating systems.



New Standards – New Editions – Special Publications (cont’d)

Gas Technician Training 2 — Module 21, 3rd edition

Space Heaters and Decorative Appliances \$40

To ensure a satisfied user, it is important to match the appliance size and capacity to the user’s needs and expectations. This requires a good knowledge of the various appliances and how well each works in a given situation.

This module covers installing and servicing space heaters and decorative appliances.

Gas Technician Training 2 — Module 22, 3rd edition

Venting Practices \$40

This module covers the following:

- venting systems
- vent design and installation requirements
- sizing venting systems
- vent installation and assembly
- vent inspection
- locating and sizing air supplies for equipment with inputs of 400 MBtu/h or less and for equipment with inputs of over 400 MBtu/h.

Gas Technician Training 2 — Module 23, 3rd edition

Forced Air Add-On Devices..... \$40

A forced-air furnace must never be operated without a filter installed. Add-on devices such as filters, air cleaners, humidifiers, and cooling coils improve the air quality in a building heated by a forced-air furnace.

This module covers the following:

- selecting, installing, and maintaining appropriate air filters and air cleaners
- selecting, installing, and maintaining appropriate humidifiers
- inspecting and cleaning an add-on cooling coil.

Gas Technician Training 2 — Module 24, 3rd edition

Air Handling \$40

The principles governing building heating, cooling, and ventilation are directly related to the comfort levels and health of building occupants.

This module covers the following:

- requirements and standards governing the principles of heat loss and heat gain
- terminology used in air handling and building construction
- heat transfer and the calculation of heating and cooling loads
- properties and characteristics of air
- operation and installation of gas-fired duct furnaces
- function of the duct system
- calculation of air flow through the duct system using standard equations
- relationships between the mechanical components of the air handling system and air flow
- service and adjustment procedures for air-handling units.

New Standards – New Editions – Special Publications (cont’d)

ANSI Z21.56-2006/CSA 4.7-2006, 3rd edition
Gas-Fired Pool Heaters \$715

This standard applies to newly produced pool heaters constructed entirely of new, unused parts and materials, for heating nonpotable water stored at atmospheric pressure, such as water in swimming pools, spas, hot tubs, and similar appliances, for use with natural gas, manufactured gas, mixed gas, liquefied petroleum gases, and LP gas-air mixtures.

ANSI Z21.94-2006/CSA 6.31-2006, 1st edition
Automatic Flammable Vapor Sensor Systems and Components \$440

This standard applies to flammable vapor sensors and systems intended for use in gas-burning appliances.

This standard covers the details of construction, performance, and testing of flammable vapor sensors and systems used for sensing the presence of flammable vapors in residential applications.

ANSI Z83.8-2006/CSA 2.6-2006, 3rd edition
Gas Unit Heaters and Gas-Fired Duct Furnaces..... \$725

This standard applies to newly produced gas-fired duct furnaces and unit heaters with input rates up to and including 10,000,000 Btu/h (2 931 KW) constructed entirely of new, unused parts and materials, for use with the following:

- natural gas with inlet gas pressures up to and including 5.0 psi (34.5 kPa)
- liquefied petroleum gases
- natural gas and liquefied petroleum gases, when provision is made for the conversion from one gas to the other.

Amendments

CAN/CSA-P.3-04
Testing Method for Measuring Energy Consumption and Determining Efficiencies of Gas-Fired Storage Water Heaters

Revision of the outside front cover, and the title page. Addition of National Standards of Canada text.

ANSI Z21.10.1a-2006/CSA 4.1a-2006
Addenda A to “Gas Water Heaters, Volume I, Storage Water Heaters with Input Ratings of 75,000 Btu per Hour or Less” \$90

This document provides revisions to ANSI Z21.10.1-2004/CSA 4.1-2004.

ANSI Z21.47b-2006/CSA 2.3b-2006
Addenda B to “Gas-Fired Central Furnaces” \$110

This document provides revisions to ANSI Z21.47-2003/CSA 2.3-2003 and ANSI Z21.47a-2004/CSA 2.3a-2004.



Amendments (cont'd)

ANSI Z21.54a-2006/CSA 8.4a-2006

Addenda A to “Gas Hose Connectors for Portable Outdoor Gas-Fired Appliances” \$85

This document provides revisions to ANSI Z21.54-2002/CSA 8.4-2002.

ANSI Z21.58a-2006/CSA 1.6a-2006

Addenda A to “Outdoor Cooking Gas Appliances” \$105

This document provides revisions to ANSI Z21.58-2005/CSA 1.6-2005.

ANSI Z21.69b-2006/CSA 6.16b-2006

Addenda B to “Connectors for Movable Gas Appliances” \$80

This document provides revisions to ANSI Z21.69-2002/CSA 6.16-2002 and ANSI Z21.69a-2003/CSA 6.16a-2003.

Modifications publiées en français

CAN/CSA-P.3-04

Méthode d'essai pour mesurer la consommation d'énergie et le rendement énergétique des chauffe-eau au gaz à accumulation

Des modifications ont été apportées à la première de couverture et à la page titre. Le texte relatif aux Normes nationales du Canada a été ajouté.

Reaffirmed Standards

CGA 1.3-1974 (R2006)

Domestic Hot Plates and Laundry Stoves

CAN1-1.16-M79 (R2006)

Propane-Fired Cooking Appliances for Recreational Vehicles

CAN1-2.23-M82 (R2006)

Gas-Fired Portable Infrared Heaters

CAN1-3.1-77 (R2006)

Industrial and Commercial Gas Fired Package Boilers

CAN1-6.2-M81 (R2006)

Draft Hoods

CAN1-6.4-M79 (R2006)

Automatic Gas Ignition Systems and Components

CAN1-6.6-M78 (R2006)

Gas Appliance Thermostats



Reaffirmed Standards (cont'd)

CSA 6.19-01 (R2006)

Residential Carbon Monoxide Alarming Devices

CAN1-8.3-77 (R2006)

Thermoplastic Hose and Hose Couplings for Conducting Propane and Natural Gas

CAN1-11.4-M79 (R2006)

Portable-Type Gas Camp Refrigerators

CAN1-12.4-M84 (R2006)

Dispensing Devices for Propane Fuel for Highway Vehicles

CAN/CSA-B108-99 (R2006)

Natural Gas Fuelling Stations Installation Code

ANSI/IAS NVG1-1997/CGA NGV1-M97 (R2006)

Compressed Natural Gas Vehicle (NGV) Fueling Connection Devices

ANSI Z21.15-1997/CGA 9.1-M97 (R2006)

Manually Operated Gas Valves for Appliances, Appliance Connector Valves and Hose End Valves

ANSI Z21.40.1-1996/CGA 2.91-M96 (R2006)

Gas-Fired, Heat Activated Air-Conditioning and Heat Pump Appliances

ANSI Z21.40.2-1996/CGA 2.92-M96 (R2006)

Gas-Fired, Work Activated Air-Conditioning and Heat Pump Appliances (Internal Combustion)

ANSI Z21.40.4-1996/CGA 2.94-M96 (R2006)

Performance Testing and Rating of Gas-Fired, Air-Conditioning and Heat Pump Appliances

ANSI Z21.66-1996/CGA 6.14-M96 (R2006)

Automatic Vent Damper Devices for Use with Gas-Fired Appliances

Under Development

Notice of Intent

For more information about the proposed development of the following new project, contact Tony Joseph at 416-747-4035 or tony.joseph@csa.ca:

- **P.4.1, 2nd edition**

Testing Method for Measuring Annual Fireplace Efficiency



Notice of Intent (cont'd)

For more information about the proposed development of the following new projects, contact Tony Cautillo at 416-747-2212 or tony.cautillo@csa.ca:

- **CSA 6.19, 2nd edition**
Residential Carbon Monoxide Alarming Devices
- **B108, 3rd edition**
Natural Gas Fuelling Stations Installation Code
- **B109, 2nd edition**
Natural Gas for Vehicles Installation Code
- **B149.1, 14th edition**
Natural Gas and Propane Installation Code
- **B149.2, 10th edition**
Propane Storage and Handling Code
- **B149.3, 4th edition**
Code for the Field Approval of Fuel-Related Components on Appliances and Equipment
- **B149.5, 4th edition**
Installation Code for Propane Fuel Systems and Tanks on Highway Vehicles
- **B149.6, 1st edition**
Code for Digester Gas and Landfill Gas Installations

Certification and Testing (CSA International)

Informs Notices

Date	Subject	Title
February 24, 2006	Publication of Technical Information Letter No. R-20, expanding the scope of CSA 12.6-04, <i>Vehicle Refuelling Appliances (VRA)</i> , to provide requirements for the installation of a VRA in a garage.	Gas Products No. 95
March 20, 2006	Publication of ANSI Z21.56-2006/CSA 4.7-2006, <i>Gas-Fired Pool Heaters</i> . The revisions in this standard supersede any corresponding provisions of ANSI Z21.56-2001/CSA 4.7-2001, ANSI Z21.56a-2004/CSA 4.7a-2004 and ANSI Z21.56b-2004/CSA 4.7b-2004.	Gas Products No. 97



Certification Notices

Please note: ► Notices marked with an arrowhead are new in this issue.

Effective Date	Subject	Title
June 1, 2006	Publication of ANSI Z21.13-2004/CSA 4.9-2004, <i>Gas-Fired Low-Pressure Steam and Hot Water Boilers</i> . The revisions in this standard supersede any corresponding provisions of ANSI Z21.13-2000/CSA 4.9-2000, ANSI Z21.13a-2002/CSA 4.9a-2002, and ANSI Z21.13b-2003/CSA 4.9b-2003.	Gas Products No. 45
June 1, 2006	Publication of ANSI Z83.18-2004, <i>Recirculating Direct Gas-Fired Industrial Air Heaters</i> . The revisions in this standard supersede any corresponding provisions of ANSI Z83.18-2000, ANSI Z83.18a-2001, and ANSI Z83.18b-2003.	Gas Products No. 59
July 1, 2006	Publication of ANSI/IAS LC1-2005/CSA 6.26-2005, <i>Fuel Gas Piping Systems Using Corrugated Stainless Steel Tubing (CSST)</i> . The revisions in this standard supersede any corresponding provisions of ANSI/IAS LC-1-1997, ANSI/IAS LC-1a-1999, and ANSI/IAS LC 1b-2001.	Gas Products No. 81
July 1, 2006	Publication of ANSI Z21.41a-2005/CSA 6.9a-2005, <i>Quick Disconnect Devices for Use With Gas Fuel Appliances</i> . The revisions in this addenda supersede any corresponding provisions of ANSI Z21.41-2003/CSA 6.9-2003.	Gas Products No. 82
August 1, 2006	Publication of ANSI Z21.1-2005, <i>Household Cooking Gas Appliances</i> . The revisions in this standard supersede any corresponding provisions of ANSI Z21.1-2000, ANSI Z21.1a-2003, and ANSI Z21.1b-2003.	Gas Products No. 67
August 1, 2006	Publication of ANSI Z21.58-2005/CSA 1.6-2005, <i>Outdoor Cooking Gas Appliances</i> . The revisions in this standard supersede any corresponding provisions of ANSI Z21.58-1995/CGA 1.6-M95, ANSI Z21.58a-1998/CGA 1.6a-1998, and ANSI Z21.58b-2002/CGA 1.6b-2002.	Gas Products No. 68
August 1, 2006	Publication of ANSI Z21.20-2005, <i>Automatic Gas Ignition Systems and Components</i> . The revisions in this standard supersede any corresponding provisions of ANSI Z21.20-2000, Z21.20a-2000, and Z21.20b-2001.	Gas Products No. 69

**Certification Notices (cont'd)**

Effective Date	Subject	Title
August 1, 2006	Publication of ANSI Z21.13a-2005/ CSA 4.9a-2005, <i>Gas-Fired Low-Pressure Steam and Hot Water Boilers</i> . The revisions in this addenda supersede any corresponding provisions of ANSI Z21.13-2004/CSA 4.9-2004.	Gas Products No. 75
September 1, 2006	Publication of Update No. 14 to CSA standard CAN1-3.1-77 (R2001), <i>Industrial and Commercial Gas-Fired Package Boilers</i> .	Gas Products No. 86
September 1, 2006	Withdrawal of ANSI Z83.17/CAN 1-3.12, <i>Direct Gas-Fired Door Heaters</i> . The certification of direct gas-fired door heaters is now covered under ANSI Z83.4/CSA 3.7, <i>Non-Recirculating Direct Gas-Fired Industrial Air Heaters</i> .	Gas Products No. 87
September 1, 2006	Publication of ANSI Z21.50b-2005/ CSA 2.22b-2005, <i>Vented Gas Fireplaces</i> . The revisions in this addenda supersede any corresponding provisions of ANSI Z21.50-2003/CSA 2.22-2003 and Z21.50a-2003/CSA 2.22a-2003.	Gas Products No. 91
September 1, 2006	Publication of ANSI Z21.86a-2005/ CSA 2.32a-2005, <i>Vented Gas-Fired Space Heating Appliances</i> . The revisions in this addenda supersede any corresponding provisions of ANSI Z21.86-2004/CSA 2.32-2004.	Gas Products No. 92
September 1, 2006	Publication of ANSI Z21.88-2005/ CSA 2.33-2005, <i>Vented Gas Fireplace Heaters</i> . The revisions in this standard supersede any corresponding provisions of ANSI Z21.88-2002/ CSA 2.33-2002, ANSI Z21.88a-2003/ CSA 2.33a-2003, and ANSI Z21.88b-2003/ CSA 2.33b-2003.	Gas Products No. 93
▶ May 1, 2007	Publication of ANSI Z21.58a-2006/ CSA 1.6a-2006, <i>Outdoor Cooking Gas Appliances</i> . The revisions in this addenda supersede any corresponding provisions of ANSI Z21.58-2005/ CSA 1.6-2005.	Gas Products No. 96
▶ May 1, 2007	Publication of ANSI Z21.47b-2006/ CSA 2.3b-2006, <i>Gas-Fired Central Furnaces</i> . The revisions in this addenda supersede any corresponding provisions of ANSI Z21.47-2003/ CSA 2.3-2003 and Z21.47a-2004/CSA 2.3a-2004.	Gas Products No. 102



Completed Projects / Projets terminés

New Standards – New Editions – Special Publications

Please note: The following standards were developed by the International Electrotechnical Commission (IEC), and have been adopted by the Canadian Standards Association. These standards are available in Portable Document Format (PDF) only.

CAN/CSA-C22.2 No. 60601-1-2:03, 2nd edition (bilingual)

Medical electrical equipment — Part 1-2: General requirements for safety — Collateral standard: Electromagnetic compatibility — Requirements and tests (Adopted CEI/IEC 60601-1-2:2001, edition 2.1 [2004-11], including Amendment 1:2004, without modification) \$285

This standard specifies requirements and tests for electromagnetic compatibility of medical electrical equipment and medical electrical systems.

CAN/CSA-C22.2 No. 60601-2-4:04, 2nd edition (bilingual)

Medical electrical equipment — Part 2-4: Particular requirements for the safety of cardiac defibrillators (Adopted CEI/IEC 60601-2-4:2005, second edition [2002-08], without modification) \$205

This standard specifies requirements for the safety of cardiac defibrillators; that is, medical electrical equipment intended to defibrillate the heart by an electrical pulse via electrodes applied either to the patient's skin (external electrodes) or to the exposed heart (internal electrodes).

CAN/CSA-C22.2 No. 60601-2-5:02, 2nd edition (bilingual)

Medical electrical equipment — Part 2-5: Particular requirements for the safety of ultrasonic physiotherapy equipment (Adopted CEI/IEC 60601-2-5:2005, second edition [2000-07], without modification) \$100

This standard specifies the requirements for the safety of ultrasonic physiotherapy equipment used in medical practice.

This standard does not apply to:

- equipment in which a tool is driven by ultrasound (for example, equipment used in surgery or dentistry)
- equipment in which focused ultrasound pulse waves are used to destroy conglomerates such as stones in the kidneys or the bladder (lithotrites)
- ultrasonic physiotherapy equipment in which focused ultrasound pulse waves are used.



New Standards – New Editions – Special Publications (cont'd)

CAN/CSA-C22.2 No. 60601-2-17:04, 2nd edition (bilingual)

Medical electrical equipment — Part 2-17: Particular requirements for the safety of automatically-controlled brachytherapy afterloading equipment (Adopted CEI/IEC 60601-2-17:2005, second edition [2004-01], without modification) \$140

This standard establishes requirements for the safety of automatically-controlled brachytherapy afterloading equipment and the compliance test specifications. It presents the general functional requirements of the demand for safety rather than particular technological means of implementation.

CAN/CSA-C22.2 No. 60601-2-34:02, 2nd edition (bilingual)

Medical electrical equipment — Part 2-34: Particular requirements for the safety, including essential performance, of invasive blood pressure monitoring equipment (Adopted CEI/IEC 60601-2-34:2005, second edition [2000-10], without modification) \$205

This standard applies to invasive blood pressure monitoring and measuring equipment. It does not apply to catheter tubing, catheter needles, Luer locks, taps, and tap tables.

CAN/CSA-C22.2 No. 60601-2-50:03, 1st edition (bilingual)

Medical electrical equipment — Part 2-50: Particular requirements for the safety of infant phototherapy equipment (Adopted CEI/IEC 60601-2-50:2005, first edition [2000-07], without modification) \$130

This standard specifies requirements that apply to infant phototherapy equipment that, by means of visible radiation, reduces bilirubin in the body of infants suffering from icterus in the first months of life.

CAN/CSA-C22.2 No. 60601-2-51:04, 1st edition (bilingual)

Medical electrical equipment — Part 2-51: Particular requirements for the safety, including essential performance, of recording and analyzing single channel and multichannel electrocardiographs (Adopted CEI/IEC 60601-2-51:2005, first edition [2003-02], without modification) \$250

This standard specifies requirements for the safety, including essential performance, of recording and analyzing single channel and multichannel electrocardiographs.

PLUS 13485, 1st edition

The ISO 13485 Essentials: A Practical Handbook for Implementing the ISO 13485 Standard for Manufacturers of Medical Devices \$80

The primary objective of this handbook is to provide both novice and experienced quality practitioners with a concise, user-friendly guide to understanding and implementing the requirements of ISO 13485 as it relates to their quality management system (QMS).

New Standards – New Editions – Special Publications (cont’d)

CAN/CSA-Z8835-5-06, 1st edition

Inhalational anaesthesia systems — Part 5: Anaesthetic ventilators

(Adopted ISO 8835-5:2004, first edition, with Canadian deviations) \$80

This standard specifies particular requirements for the essential performance of anaesthetic ventilators (that is, lung ventilators designed for use during anaesthesia with an anaesthetic breathing system). This standard applies to anaesthetic ventilators that are always a component of an anaesthetic system and are intended to be continuously attended by an operator.

CAN/CSA-Z10651-2-06, 2nd edition

Lung ventilators for medical use — Particular requirements for basic safety and essential performance — Part 2: Home care ventilators for ventilator-dependent patients

(Adopted ISO 10651-2:2004, second edition, with Canadian deviations) \$120

This standard specifies requirements for lung ventilators intended for home applications for patients who are dependent on ventilatory support. Such ventilators are considered life-supporting equipment, are frequently used in locations where driving power is not reliable, and are often supervised by non-healthcare personnel with different levels of training.

CAN/CSA-Z10651-6-06, 1st edition

Lung ventilators for medical use — Particular requirements for basic safety and essential performance — Part 6: Home-care ventilatory support devices

(Adopted ISO 10651-6:2004, first edition, with Canadian deviations) \$110

This standard specifies the basic safety and essential performance requirements for home-care ventilatory support devices, intended mainly for use in home care but that could be used elsewhere for appropriate patients for whom the use of a home-care ventilator complying with CAN/CSA-Z10651-1-06 is not required.

CAN/CSA-Z14161-06, 1st edition

Sterilization of health care products — Biological indicators — Guidance for the selection, use and interpretation of results (Adopted ISO 14161:2000, first edition, with Canadian deviations).....

..... \$130

This standard provides guidance for the selection, use and interpretation of results from application of biological indicators when used in the development, validation and routine monitoring of sterilization processes.

Nouvelles normes – Nouvelles éditions – Publications spéciales publiées en français

Veillez noter que les normes suivantes ont été élaborées par la Commission Électrotechnique Internationale (CEI) et ont été adoptées par l'Association canadienne de normalisation. Ces normes sont offertes en format PDF seulement.



Nouvelles normes – Nouvelles éditions – Publications spéciales (suite)

CAN/CSA-C22.2 n° 60601-1-2:03, 2^e édition (bilingue)

Appareils électromédicaux — Partie 1-2: Règles générales de sécurité — Norme collatérale: Compatibilité électromagnétique — Exigences et essais (norme CEI/IEC 60601-1-2:2001, édition 2.1 [2004-11], comprenant l'amendement 1:2004, adoptée sans modifications).....285 \$

Cette norme spécifie des exigences et des essais relatifs à la compatibilité électromagnétique des appareils électromédicaux et des systèmes électromédicaux.

CAN/CSA-C22.2 n° 60601-2-4:04, 2^e édition (bilingue)

Appareils électromédicaux — Partie 2-4: Règles particulières de sécurité pour les défibrillateurs cardiaques (norme CEI/IEC 60601-2-4:2005, deuxième édition [2002-08], adoptée sans modifications) 205 \$

Cette norme spécifie les exigences de sécurité relatives aux défibrillateurs cardiaques, à savoir l'appareil électromédical destiné à défibriller le cœur par une impulsion électrique délivrée par l'intermédiaire d'électrodes appliquées soit sur la peau du patient (électrodes externes) soit sur le cœur nu (électrodes internes).

CAN/CSA-C22.2 n° 60601-2-5:02, 2^e édition (bilingue)

Appareils électromédicaux — Partie 2-5: Règles particulières de sécurité des appareils à ultrasons pour physiothérapie (norme CEI/IEC 60601-2-5:2005, deuxième édition [2000-07], adoptée sans modifications) 100 \$

Cette norme spécifie des exigences pour la sécurité des appareils à ultrasons pour physiothérapie, utilisés dans la pratique médicale.

Cette norme ne s'applique pas :

- aux appareils dans lesquels un outil est commandé par ultrasons (tels que des appareils utilisés en chirurgie ou en dentisterie) ;
- aux appareils dans lesquels des ondes pulsées par ultrasons focalisés sont utilisées pour désintégrer des conglomérats tels que des calculs urinaires ou vésicaux (lithotrites) ;
- aux appareils à ultrasons pour physiothérapie dans lesquels des ondes pulsées par ultrasons focalisés sont utilisées.

CAN/CSA-C22.2 n° 60601-2-17:04, 2^e édition (bilingue)

Appareils électromédicaux — Partie 2-17: Règles particulières de sécurité des appareils projecteurs de sources radioactives à chargement différé automatique utilisés en brachythérapie (norme CEI/IEC 60601-2-17:2005, deuxième édition [2004-01], adoptée sans modifications)..... 140 \$

Cette norme spécifie les exigences particulières de sécurité des appareils projecteurs de sources radioactives à chargement automatique différé utilisés en brachythérapie et les spécifications d'essai de conformité. Elle définit les exigences générales fonctionnelles des impératifs de sécurité plutôt que les moyens technologiques spécifiques de mise en œuvre.

Nouvelles normes – Nouvelles éditions – Publications spéciales (suite)

CAN/CSA-C22.2 n° 60601-2-34:02, 2^e édition (bilingue)
Appareils électromédicaux — Partie 2-34: Règles particulières de sécurité et de performances essentielles pour les appareils de surveillance de la pression sanguine prélevée directement (norme CEI/IEC 60601-2-34:2005, deuxième édition [2000-10], adoptée sans modifications) 205 \$

Cette norme s'applique aux appareils de surveillance et de mesure de la pression sanguine prélevée directement. Cette norme ne s'applique pas aux tubes et aiguilles de cathéter, aux connecteurs Luer, aux prises et panneaux de prises, etc.

CAN/CSA-C22.2 n° 60601-2-50:03, 1^{re} édition (bilingue)
Appareils électromédicaux — Partie 2-50: Règles particulières de sécurité des appareils de photothérapie pour nouveau-nés (norme CEI/IEC 60601-2-50:2005, première édition [2000-07], adoptée sans modifications) 130 \$

Cette norme spécifie les exigences applicables aux appareils de photothérapie pour nouveau-nés qui, par utilisation d'un rayonnement visible, servent à réduire la concentration en bilirubine dans l'organisme des nouveau-nés atteints d'un ictère dans les premiers mois de leur vie.

Cette norme est destinée à établir des exigences applicables aux appareils de photothérapie pour nouveau-nés afin de réduire autant que possible les risques pour les patients et les opérateurs et à spécifier des essais pour démontrer la conformité avec les présentes exigences.

CAN/CSA-C22.2 n° 60601-2-51:04, 1^{re} édition (bilingue)
Appareils électromédicaux — Partie 2-51: Règles particulières de sécurité et performances essentielles des électrocardiographes enregistreurs et analyseurs mono et multi-canaux (norme CEI/IEC 60601-2-51:2005, première édition [2003-02], adoptée sans modifications) 250 \$

Cette norme spécifie les exigences en matière de sécurité et de performances essentielles des électrocardiographes enregistreurs et analyseurs mono et multi-canaux.

CAN/CSA-Z8835-5-06, 1^{re} édition
Systèmes d'anesthésie par inhalation — Partie 5: Ventilateurs d'anesthésie (norme ISO 8835-5:2004, première édition, adoptée avec exigences propres au Canada) 80 \$

Cette norme spécifie des exigences particulières qui s'appliquent aux performances essentielles des ventilateurs d'anesthésie, à savoir ventilateur pulmonaire conçu pour être utilisé pendant l'anesthésie avec un système respiratoire d'anesthésie. Cette norme couvre les ventilateurs d'anesthésie qui font toujours partie d'un système d'anesthésie et sont conçus pour être sous la surveillance continue d'un opérateur.



Nouvelles normes – Nouvelles éditions – Publications spéciales (suite)

CAN/CSA-Z10651-2-06, 2^e édition

Ventilateurs pulmonaires à usage médical — Exigences particulières pour la sécurité de base et les performances essentielles — Partie 2: Ventilateurs pour soins à domicile pour patients dépendants (norme ISO 10651-2:2004, deuxième édition, adoptée avec exigences propres au Canada) 120 \$

Cette norme spécifie les exigences relatives aux ventilateurs pulmonaires destinés aux applications à domicile par des patients qui dépendent d'une assistance respiratoire. Ces ventilateurs sont considérés comme un équipement vital, sont souvent utilisés dans des endroits où la fiabilité de la puissance motrice n'est pas assurée, et sont fréquemment supervisés par un personnel non médical ayant différents niveaux de formation.

CAN/CSA-Z10651-6-06, 1^{re} édition

Ventilateurs pulmonaires à usage médical — Exigences particulières pour la sécurité de base et les performances essentielles — Partie 6: Dispositifs d'assistance respiratoire à domicile (norme ISO 10651-6:2004, première édition, adoptée avec exigences propres au Canada) 110 \$

Cette norme spécifie les exigences fondamentales en matière de sécurité et de performance essentielles pour les dispositifs d'assistance respiratoire à domicile, destinés principalement à être utilisés dans le cadre des soins à domicile mais qui pourraient être utilisés ailleurs pour ces patients ne nécessitant pas l'utilisation d'un ventilateur de soins à domicile conforme à la CAN/CSA-Z10651-2-06.

CAN/CSA-Z14161-06, 1^{re} édition

Stérilisation des produits de santé — Indicateurs biologiques — Directives générales pour la sélection, l'utilisation et l'interprétation des résultats (norme ISO 14161:2000, première édition, adoptée avec exigences propres au Canada) 130 \$

Cette norme fournit un guide pour la sélection, l'utilisation et l'interprétation des résultats issus de l'application des indicateurs biologiques dans le développement, la validation et le contrôle de routine des procédés de stérilisation.

Amendments

B620-03

Highway Tanks and Portable Tanks for the Transportation of Dangerous Goods

Revision of the Contents, Clauses 4.3, 5.1.1.2 e), 5.1.5.4.1 a), 5.1.5.4.2, 5.1.6.1.6, 5.1.6.4, 5.1.6.5, 5.1.7.2.1, 5.1.7.2.3, 5.2.2.7 b), 5.2.2.10.8 a), 5.3.9.3, 5.6.6.7, 5.6.8.4.4, 5.9.1 b), 6.1.4.8, 6.1.8.2.1, 7.2.4, 7.2.5, 7.2.7.8, 7.2.10.1, 7.4.3, 7.5.7, 8.3.3.1, 8.3.3.2.1, A4 b), A7, B2.2.3, and C6, Tables 7.1 and 7.2, and Figures B2 and B3. Addition of Clause 7.2.10.10. Deletion of Clause 5.6.3.6.5.

Amendments (cont'd)

CAN/CSA-B621-03

Selection and Use of Highway Tanks, Portable Tanks, Cargo Compartments, and Containers for the Transportation of Dangerous Goods, Classes 3, 4, 5, 6.1, 8, and 9

Revision of Clauses 5.4, 6.3.2, 7.1 h), 7.4 d), and 8.4, and Table 4.

CAN/CSA-B622-03

Selection and Use of Highway Tanks, Multi-Unit Tank Car Tanks, and Portable Tanks for the Transportation of Dangerous Goods, Class 2

Revision the Contents, Clauses 2, 4.3, 4.4.1, 5.2.2, 5.2.4, 5.5.1 d), 6.2, and 6.3, and Tables 1 and 2. Deletion of Clauses 4.4.4, 5.2.1, and 5.2.3.2.

Modifications publiées en français

B620-03

Citernes routières et citernes amovibles pour le transport des marchandises dangereuses

Des modifications ont été apportées aux articles 4.3, 5.1.1.2 e), 5.1.5.4.1 a), 5.1.5.4.2, 5.1.6.1.6, 5.1.6.4, 5.1.6.5, 5.1.7.2.1, 5.1.7.2.3, 5.2.2.7 b), 5.2.2.10.8 a), 5.3.9.3, 5.6.6.7, 5.6.8.4.4, 5.9.1 b), 6.1.4.8, 6.1.8.2.1, 7.2.4, 7.2.5, 7.2.7.8, 7.2.10.1, 7.4.3, 7.5.7, 8.3.3.1, 8.3.3.2.1, A4 b), A7, B2.2.3 et C6, ainsi qu'aux les tableaux 7.1 et 7.2, et de la figure B3. L'article 7.2.10.10 a été ajouté. L'article 5.6.3.6.5 a été abrogés.

CAN/CSA-B621-03

Sélection et utilisation des citernes routières, des citernes amovibles, des citernes compartimentées et des conteneurs pour le transport des marchandises dangereuses des classes 3, 4, 5, 6.1, 8 et 9

Des modifications ont été apportées aux articles 5.4, 6.3.2, 7.1 h), 7.4 d) et 8.4, ainsi qu'au le tableau 4.

CAN/CSA-B622-03

Sélection et utilisation des citernes routières, des citernes routières à éléments multiples et des citernes amovibles pour le transport des marchandises dangereuses de la classe 2

Des modifications ont été apportées à la table des matières, au chapitre 2, aux articles 4.3, 4.4.1, 5.2.2, 5.2.4, 5.5.1 d), 6.2 et 6.3 et aux tableaux 1 et 2. Les articles 4.4.4, 5.2.1 et 5.2.3.2 ont été abrogés.

Reaffirmed Standards

B352.0-95 (R2006)

Rollover Protective Structures (ROPS) for Agricultural, Construction, Earthmoving, Forestry, Industrial and Mining Machines — Part 1: General Requirements



Reaffirmed Standards (cont'd)

B352.1-95 (R2006)

Rollover Protective Structures (ROPS) for Agricultural, Construction, Earthmoving, Forestry, Industrial and Mining Machines — Part 2: Testing Requirements for ROPS on Agricultural Tractors

B352.2-95 (R2006)

Rollover Protective Structures (ROPS) for Agricultural, Construction, Earthmoving, Forestry, Industrial and Mining Machines — Part 3: Testing Requirements for ROPS on Construction, Earthmoving, Forestry, Industrial and Mining Machines

B352.2-95 (R2006)

Rollover Protective Structures (ROPS) for Agricultural, Construction, Earthmoving, Forestry, Industrial and Mining Machines — Part 3: Testing Requirements for ROPS on Construction, Earthmoving, Forestry, Industrial and Mining Machines

CAN/CSA-B354.2-01 (R2006)

Self-Propelled Elevating Work Platforms

CAN/CSA-M3767-1-01 (R2006)

Tractors, machinery for agriculture and forestry, powered lawn and garden equipment — Symbols for operator controls and other displays — Part 1: Common symbols (Adopted ISO 3767-1:1998, third edition, without modification)

CAN/CSA-M3767.2-97 (R2006)

Tractors, machinery for agriculture and forestry, powered lawn and garden equipment — Symbols for operator controls and other displays — Part 2: Symbols for agricultural tractors and machinery (Adopted ISO 3767-2:1991, second edition, including Amendment 1:1995, without modification)

CAN/CSA-M3767.2B-01 (R2006)

*Amendment 2:2001 to CAN/CSA-M3767.2-97
(Adopted Amendment 2:1998 to ISO 3767-2:1991, second edition, without modification)*

CAN/CSA-M3767.2C-01 (R2006)

*Amendment 3:2001 to CAN/CSA-M3767.2-97
(Adopted Amendment 3:2000 to ISO 3767-2:1991, second edition, without modification)*

CAN/CSA-M3776-00 (R2006)

*Tractors for agriculture — Seat belt anchorages
(Adopted ISO 3776:1989, second edition, with Canadian deviations)*

CAN/CSA-Z256-M87 (R2006)

Safety Code for Material Hoists

CAN/CSA-Z314.1-01 (R2006)

Ethylene Oxide Sterilizers for Health Care Facilities

Reaffirmed Standards (cont'd)

CAN/CSA-Z314.2-01 (R2006)

Effective Sterilization in Health Care Facilities by the Ethylene Oxide Process

CAN/CSA-Z314.3-01 (R2006)

Effective Sterilization in Health Care Facilities by the Steam Process

CAN/CSA Z314.9-01 (R2006)

Installation, Ventilation, and Safe Use of Ethylene Oxide Sterilizers in Health Care Facilities

CAN/CSA-Z314.13-01 (R2006)

Recommended Standard Practices for Emergency (FLASH) Sterilization

CAN/CSA-Z317.10-01 (R2006)

Handling of Waste Materials in Health Care Facilities and Veterinary Health Care Facilities

Under Development

Notice of Intent

For more information about the proposed development of the following new project, contact Ian Brodie at 416-747-2670 or ian.brodie@csa.ca:

- **D250, 8th edition**
School Buses

For more information about the proposed development of the following new project, contact Walter Dick at 416-747-5563 or walter.dick@csa.ca:

- **Z613, 1st edition**
Ballistic Helmets

For more information about the proposed development of the following new project, contact Mike Dodd at 416-747-2322 or mike.dodd@csa.ca:

- **Z1004, 1st edition**
Workplace Ergonomics

For more information about the proposed development of the following new project, contact Jeffrey Kraegel at 416-747-2249 or jeffrey.kraegel@csa.ca:

- **Z902, 2nd edition**
Blood and Blood Components

For more information about the proposed development of the following new project, contact Rita Mezei at 416-747-4109 or rita.mezei@csa.ca:

- **Z263.1, 1st edition**
Alpine and Snowboard Helmets



Notice of Intent (cont'd)

For more information about the proposed development of the following new projects, contact Dave Shanahan at 416-747-2586 or dave.shanahan@csa.ca:

- **Z462, 1st edition**
Electrical Safety in the Workplace
- **Z1006, 1st edition**
Management of Confined Space Entry

For more information about the proposed development of the following new project, contact Jeet Tulshi at 416-747-2603 or jeet.tulshi@csa.ca:

- **Z1002, 1st edition**
Injury Risk Assessment and Management

Proposed Withdrawal of Standards

For more information about the proposed withdrawal of the following standard, contact George Schidowka at 416-747-2743 or george.schidowka@csa.ca:

- **PLUS 9001MD (R2003)**
The ISO 9000 and 13485 Essentials: A Practical Handbook for Implementing the ISO 9000 and 13485 Standards for Medical Device Manufacturers

Certification and Testing (CSA International)

Certification Notices

Please note: ► Notices marked with an arrowhead are new in this issue.

Effective Date	Subject	Title
April 1, 2006	Publication of CSA standard Z94.1-05, <i>Industrial Protective Headwear — Performance, Selection, Care and Use.</i>	Occupational Health and Safety Products No. 43
April 1, 2006	Publication of CSA standard B44.1-04/ASME A17.5-2004, <i>Elevator and Escalator Electrical Equipment.</i>	Elevator Equipment No. 15
► October 1, 2006	Supplementary notice to Elevator Equipment No. 15, announcing a new effective date for compliance to the marking requirements of CSA standard B44.1-04/ASME A17.5–2004, <i>Elevator and Escalator Electrical Equipment.</i>	Elevator Equipment No. 15A



**This issue contains no updates
in this subject area**



Contact Information

To order CSA Standards and Information Products
call 1-800-463-6727, or visit our
Online Store at www.csa.ca.
Remember you can shop online anytime –
24 hours a day, 7 days a week.

Head Office

5060 Spectrum Way, Suite 100
Mississauga, Ontario
L4W 5N6
CANADA

Telephone: 416-747-4000
1-800-463-6727
Fax: 416-747-2475
email: info@csagroup.org

Edmonton – Sales

1707 94th Street NW
Edmonton, Alberta
T6N 1E6
CANADA

Tel: (780) 490-2007
1-800-463-6727
Fax: (780) 435-0998

Vancouver – Sales

13799 Commerce Parkway
Richmond, British Columbia
V6V 2N9
CANADA

Tel: (604) 244-6652
1-800-463-6727
Fax: (604) 244-6508

Membership

Telephone: 416-747-4044
1-800-463-6727
Fax: 416-747-2510
email: members@csa.ca

Mississauga – Sales

5060 Spectrum Way, Suite 100
Mississauga, Ontario
L4W 5N6
CANADA

Telephone: 416-747-4044
1-800-463-6727
Fax: 416-747-2510
email: sales@csa.ca

Montreal – Sales

865, rue Ellingham
Pointe-Claire, Quebec
H9R 5E8
CANADA

Tel: (514) 428-2418
1-800-463-6727
Fax: (514) 694-5001

Cleveland – Sales

8501 East Pleasant Valley Road
Cleveland, Ohio
44131-5575
USA

Tel: (216) 328-8103
1-800-463-6727
Fax: (216) 642-3463

Seminars & Training

Tel: (416) 747-4017
1-800-463-6727
Fax: (416) 747-4287
email: seminars@csa.ca